

AZKEN XEDAPENA

Honako lege hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Beraz, Lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet, norbanako zein agintari direla, Euskadiko herritar guztiei.

Vitoria-Gasteizen, 1998ko martxoaren 23an.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

**JUSTIZI, EKONOMI,
LAN ETA GIZARTE
SEGURANTZA SAILA**

Zk-1439

40/1998 DEKRETUA, martxoaren 10ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuen baime-na, erregistroa, homologazioa eta ikuskapena arautzeko dena.

Gizarte zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996 Legearen helburua, herritar guztiek gizarte zerbitzuak izateko eskubidea sustatzea eta bermatzea da, erantzukizun publikoaren sistema egituratuz eta antolatuz. Beraz, Lege horren helburua ez da prestazio batzuk ematea bermatzea, baizik eta, erantzukizun publikoko sistema bat oinarri dela, eskubide bat antolatu, egituratu, sustatu eta bermatzea, herritarrek gizarte zerbitzuak jasotzeko duten eskubidea, hain zuzen.

Gizarte zerbitzuak baliabide, jarduera, prestazio eta ekipamendu multzo bat dira, baina guztiak ere antolatuta. Hau da, babes sistema berezia dira gizarte zerbitzuak, Gizarte Segurantzak ematen duen sistematik aldentzen dena, baina hori ere herri erantzukizuneko da, bermatua dago eta denentzako da.

Sistema horrek, antolatuta egonik, bi helburu ditu. Batetik, «ongizate-estatuan» lortutako mailari eutsi eta maila hori hobetzea nahi du. Horretarako, zorrotz zaindu behar dira ongizate-estatuaren zuta-beak, eta oraindik ere gabezia larriak dituzten biztanle-taldeentzako babesa lortu behar da herri-erantzukizunpean. Bigarren helburua, bestalde, premiarik larrienei laguntza eta babesa emango zaiela bermatzea da, eta, hartara, bereizkeria positiboa egin behar da txartoen aurkitzen direnekin eta gizarteak baztertuta dituenekin.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente ley entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Por consiguiente, ordeno a todos/as los/las ciudadanos/as de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Dada en Vitoria-Gasteiz, a 23 de marzo de 1998.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

**DEPARTAMENTO DE JUSTICIA,
ECONOMÍA, TRABAJO
Y SEGURIDAD SOCIAL**

Nº-1439

DECRETO 40/1998, de 10 de marzo, por el que se regula la autorización, registro, homologación e inspección de los servicios sociales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El objeto de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de servicios sociales consiste en la promoción y garantía del derecho de toda la ciudadanía a los servicios sociales, mediante la ordenación y estructuración de un sistema de responsabilidad pública. Por lo tanto, su objeto no es ya garantizar una serie de prestaciones, tal y como señalaba la Ley 6/1982, sino ordenar, estructurar, promover y garantizar mediante un sistema de responsabilidad pública, un derecho, el derecho de la ciudadanía a los servicios sociales.

Estos servicios sociales se configuran como un conjunto de recursos, actividades, prestaciones y equipamientos, dotados de una organización, es decir, como un sistema de protección específico y distinto del de la Seguridad Social, pero así mismo de responsabilidad pública, garantizado y universal.

Este sistema organizado responde a una doble finalidad. De un lado, la de mantener y profundizar las cotas alcanzadas en el llamado «Estado de Bienestar», con una apuesta firme en la defensa de los pilares del mismo y de la responsabilidad pública en la cobertura de las graves carencias que, aún hoy, afectan a importantes sectores de la población. De otro, garantizar la atención y cobertura de las necesidades más graves, aplicando el criterio de discriminación positiva con respecto a los más desfavorecidos y desplazados de la sociedad.

Horregatik guztiagatik, honakoak dira gizarte zerbitzuen sistemaren ardatz nagusiak: botere publikoen erantzukizuna, elkartasuna, berdintasuna, unibertsaltasuna, aurrezaintza, integrazioa, normalizazioa, herritarren parte hartzea, planifikazioa, koordinazioa, lankidetzeta eta deszentralizazioa.

1982ko testuan oharteman ez zirenez, berrikuntzak sartzen ditu aipatutako Legearen V. idazpuruak, baimenak, homologazioa, itunak eta ikuskapena arautzen dituelako. Hartara, orain sortutako sistema irekiagoa izango da, ekimen pribatuak ere gizarte zerbitzuak ematen parte har dezakeelako, maila egoiari eutsiko zaiola bermatuz.

Urriaren 18ko 5/1996ko Legearen 9.2 eta 10.3 atalek gizarte zerbitzuen alorrean Eusko Jaurlaritzari ematen dizkion arauak garatzeko eta zerbitzuak antolatzeko eskumenaren indarrez ematen da dekretua hau. Hori dela-eta, dekretu honen helburua Euskal Autonomia Erkidegoan gizarte zerbitzuetan parte hartuko duten erakunde, zerbitzu eta zentroen antolaketa ezartzea da eta gizarte zerbitzuen Legean aurreikusitako ekintzak arautuko ditu horretarako, ondorengoak kontuan hartuz: zerbitzuei baimena ematea eta titulartasun pribatuko zentroak (22. atala); erregistroa (10.7 eta 11.10 atalak); zerbitzu eta titulartasun pribatuko zentroen homologazioa (25. atala, 11.9 atalari dagokionean) eta ikuskapena (23. atala, 10.5, 11.4 eta 13.6 atalei dagokienean).

Dekretu honetarako erabilitako arau teknikari buruz, esan, eginpideen (baimena, erregistroa, homologazioa eta ikuskapena) multzoketa ez dela zehaztasunez sektoreka arautu, hau da, materia jakinaren araberako espezifikoki arautuz. Eginpideen tratamendu juridiko-prozedurazkoa, ahal den neurrian, homogeneizatze aldera, dekretu honetan, arautzea, ikuspegi ahalik eta orokorrenetik egitea erabaki da. Eta beraz, etorkizunean, dekretu hau izango da gizarte zerbitzu oinarritzko eta espezializatuei emango zaien sektorekako arautzea egiteko gertueneko erreferentea.

Edukiari dagokionez, bost idazpuru, bi xedapen gehigarri eta bi azken xedapen ditu dekretu honek.

I. idazpurua xedapen orokorre buruzkoa da, eta ondorengoak arautzen ditu: helburua; lehenago aipatu ditugun antolaketa eginpideak ezagutzeko eskumena duten organoak; haien lurralde eta material aplikaziorako esparrua, erakunde, zerbitzu eta zentroari dagozkion kontzeptu aldeko mugak ezarritik; eta erabiltzaileen eskubideak eta atentzioaren kalitatea zaintzea bermatzeko betebeharrak material eta funtzionalak.

Es por ello que los principios generales por los que el sistema de servicios sociales ha de regirse son los siguientes: responsabilidad de los poderes públicos, solidaridad, igualdad, universalidad, prevención, integración, normalización, participación ciudadana, planificación, coordinación, cooperación y descentralización.

Autorización, Homologación, Concertación e Inspección son regulados en el Título V de la citada Ley de servicios sociales con carácter novedoso al no haber sido previstos en el texto de 1982, creándose un sistema más abierto que permite la participación de la iniciativa privada en la prestación de los servicios sociales, con garantía del mantenimiento de unos niveles adecuados.

El presente Decreto se dicta en virtud de las competencias de desarrollo normativo y ordenación de los servicios sociales que los artículos 9.2 y 10.3 de la citada Ley 5/1996, de 18 de octubre, atribuyen al Gobierno Vasco. Es por ello que este Decreto tiene por objeto el establecer las normas de ordenación de las entidades, servicios y centros que intervienen en la prestación de servicios sociales en la Comunidad Autónoma del País Vasco, regulando las actuaciones previstas en la Ley de servicios sociales referentes a autorización de servicios y centros de titularidad privada (art. 22); registro (arts. 10.7 y 11.10); homologación de servicios y centros de titularidad privada (art. 25 en relación con el art. 11.9) e inspección (art. 23 en relación con los arts. 10.5, 11.4 y 13.6).

En cuanto a la técnica normativa utilizada en este Decreto se ha prescindido de regular el conjunto de estas actuaciones (autorización, registro, homologación e inspección) de un modo estrictamente sectorial, es decir, atendiendo específicamente a su regulación en relación con la materia concreta a tratar. A los efectos de homogeneizar, en la medida de lo posible, el tratamiento jurídico-procedimental de estas actuaciones, en este Decreto se ha optado por abordar su regulación desde un punto de vista genérico, de tal manera que este Decreto será, respecto del conjunto de dichas actuaciones, el referente inmediato del tratamiento normativo sectorializado que en un futuro próximo se dé a los servicios sociales de base y especializados.

En cuanto a su contenido el presente Decreto se estructura en cinco Títulos, dos Disposiciones Adicionales y dos Disposiciones Finales.

El Título I se refiere a sus disposiciones generales, regulando por tanto aspectos tales como su objeto; órganos competentes para conocer las actuaciones de ordenación a que nos hemos referido; su ámbito de aplicación material y territorial, estableciendo las delimitaciones conceptuales atinentes a entidad, servicio y centro; y los requisitos materiales y funcionales destinados a garantizar el respeto a los derechos de las personas usuarias y la calidad de la atención.

II. idazpuruua, titulartasun pribatuko zentro eta zerbitzuek duten administrazioaren baimenaren erregimenari buruzkoa da eta bere sei ataletan administrazioaren baimenaren eta komunikazioaren erregimen eta prozeduraren ingurukoak arautzen ditu alde batetik eta baita ere, baimenaren zabalera eta eraginak, errebokazioa eta errebokazio ezaren eragina.

III. idazpuruan, erakunde publiko eta pribatuen, eta horien menpeko zerbitzu eta zentroyen erregistroa arautzen da. Idazpuruaren sei ataletan, Legean ezarritako erregistroen tipologia, gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorrak eta Foru Erregistroez gain, ondorengoak ere jasotzen dira: erregistroen helburu eta izaira; egitura, antolaketa eta erregistroko idazpen motak; izena emateko prozedura; izena ematea atzera egitea; eta azkenik, erregistroan izena ematearen ondorioak.

IV. idazpuruak, bere lau ataletan, Administrazio Publikoarekin hitzartu aurreko titulartasun pribatuko zerbitzu eta zentroyen homologaziorako kontzeptua eta aplikazio baldintzak arautzen ditu. Horrez gain, dirulaguntzak jaso ahal izateko, gizarte zerbitzuetan aritzen diren irabazte xederik gabeko erakundeentzako kontzeptua eta aplikazio baldintzak arautzen ditu; homologaziorako betebeharrak eta ondoriozko baldintzak; eta homologazioa galtzearen prozedura, arrazoiak eta ondorioak.

V. idazpuruak hiru atal ditu eta gizarte zerbitzuen erakunde publiko eta pribatuen eta horien menpeko zerbitzu eta zentroyen ikuskapena arautzen ditu eta horretarako, beraien izara, funtzioak eta esparrua; eskumena duten organo edo unitateak eta ikuskatzaileak; eta ikuskapen prozedura arautzen ditu.

Gehigarritzko xedapenetan ikuskapen alorrean eskumena duten herri administrazioei plangintza burutzeko deia egiten zaie eta atentziorako modu ezberdin eta berritzaileak garatzea aurreikusten da. Azken hori lortu ahal izateko, eskumena duen administrazioak, salbuespen izaeraz, eta gehienez ere bi urteko eperako esperimenduzko izaerako zerbitzu eta zentroyak baimendu ahal izango ditu.

Horiek horrela, Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuaren proposamenez, aholkularitza organoentzako ondoren eta Jaurlaritzaren Kontseiluak aztertu eta 1998ko martxoaren 10eko bileran onartu ondoren,

El Título II se refiere al régimen de autorización administrativa de los centros y servicios de la titularidad privada y regula en sus seis capítulos todos aquellos aspectos relativos a los regímenes y procedimientos tanto de la autorización administrativa como de la comunicación, así como la extensión y efectos de la autorización, su revocación y los efectos de su ausencia.

En el Título III se regula el registro de las entidades, públicas y privadas, y de los servicios y centros dependientes de las mismas, contemplándose en sus seis capítulos no sólo la distinta tipología de registros establecida en la Ley, Registro General y Registros Forales de servicios sociales, sino también aspectos referidos a su objeto y naturaleza; su estructura, organización y tipos de asientos registrales; el procedimiento de inscripción; la cancelación de las inscripciones y, finalmente, los efectos de la inscripción registral.

El Título IV regula en sus cuatro capítulos el concepto y condiciones de aplicación de la homologación de los servicios y centros de titularidad privada como condición previa para su concertación con la Administración Pública, así como de las entidades sin ánimo de lucro dedicadas a la prestación de servicios sociales para la obtención de subvenciones y ayudas; los requisitos para la homologación y obligaciones derivadas de la misma; el procedimiento, y las causas y efectos de la pérdida de homologación.

El Título V regula en sus tres capítulos la inspección de las entidades de servicios sociales, públicas y privadas, y de los servicios y centros dependientes de las mismas, y para ello determina su naturaleza, funciones y ámbito; los órganos o unidades orgánicas competentes y el personal inspector; así como el procedimiento de inspección.

En sus Disposiciones Adicionales se establece un llamamiento a las Administraciones Públicas competentes en materia de inspección para que procedan a su planificación y se prevé la posibilidad de que se desarrollen modalidades alternativas e innovadoras de atención, a cuyo efecto la Administración competente podrá autorizar, con carácter excepcional, y por un plazo máximo de dos años, a servicios y centros de carácter experimental.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, oídos los órganos consultivos interesados, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 10 de marzo de 1998

XEDATU DUT:

I. IDAZPURUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. atala.– Helburua.

1.– Euskal Autonomia Erkidegoan gizarte zerbitzuetan parte hartzen duten erakunde, zerbitzu eta zentrozen antolaketarako arauak ezartzea da dekretu honen helburua.

2.– Hori lortzeko, ondorengo eginpideak arautuko dira:

a) Erabiltzaileei prestazioen kalitate egokia eta behar bezalako atentzioa bermatu ahal izateko betebehar eta baldintzak biltzen dituzten titulartasun pribatuko zerbitzu eta zentrozen administrazioaren baimena.

b) Erakunde publiko nahiz pribatuen eta beraien menpeko zerbitzu eta zentrozen erregistroa.

c) Administrazio Publikoarekin hitzartu aurreko baldintza bezala titulartasun pribatuko zerbitzu eta zentrozen homologazioa eta dirulaguntzak jaso ahal izateko, gizarte zerbitzuetan aritzen diren irabazte xederik gabeko erakundeen homologazioa.

d) Erakunde publiko nahiz pribatuen eta beraien menpeko zerbitzu eta zentrozen ikuskapena.

2. atala.– Eskumena.

Aurreko atalean zehaztutako arautze ekintzak eza-gutzeko eskumena, Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiek edo Udalek izango dute, dagokionaren arabera, Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996ko Legearen III. idazpuruan ezarritako eskumen banaketarekin bat etorritz.

3. atala.– Aplikazio esparrua.

1.– Dekretu hau Euskal Autonomi Erkidegoan aritu eta gizarte zerbitzuak eskaintzen dituzten erakunde, zerbitzu edo zentro publiko nahiz pribatuei izango zaie aplikagarri, 1.2 atalean ezarritako eran.

2.– Horretarako honako kontzeptu muga erabakitzenda:

a) Gizarte zerbitzu erakundea, gizarte zerbitzuko zerbitzu edota zentro bat edo gehiagoren titular den, legez eratuta dagoen, izaera publiko edo pribatua duen eta irabazte xedea duen edo ez duen edozein pertsona fisiko edo juridikoa da. Eta baita ere, zerbitzu edo zentrorik izan ez baina izaera orokorreko informazioa ematen edota zerbitzuetako kideak laguntzen, bakarrik, aritzen dena.

DISPONGO:

TITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.– Objeto.

1.– Es objeto del presente Decreto establecer las normas de ordenación de las entidades, servicios y centros que intervienen en la prestación de servicios sociales en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.– Con tal fin, se regulan las siguientes actuaciones:

a) La autorización administrativa de los servicios y centros de titularidad privada que reúnan los requisitos y condiciones necesarias para poder garantizar a sus destinatarios/as la calidad de las prestaciones y una atención adecuada.

b) El registro de las entidades, públicas y privadas, y de los servicios y centros dependientes de las mismas.

c) La homologación de los servicios y centros de titularidad privada, como condición previa para su concertación con la Administración Pública, así como de las entidades sin ánimo de lucro dedicadas a la prestación de servicios sociales, para la obtención de subvenciones y ayudas.

d) La inspección de las entidades, públicas y privadas, y de los servicios y centros dependientes de las mismas.

Artículo 2.– Competencia.

Serán competentes para conocer de las actuaciones de ordenación especificadas en el artículo anterior, el Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales o los Ayuntamientos, según corresponda, de conformidad con la distribución competencial establecida en el Título III de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de servicios sociales.

Artículo 3.– Ámbito de aplicación.

1.– El presente Decreto será aplicable, en los términos establecidos en su artículo 1.2, a las entidades, servicios y centros, de titularidad pública o privada, que actúen en el territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y que ofrezcan prestaciones de servicios sociales.

2.– A estos efectos, se adopta la siguiente delimitación conceptual:

a) Se entiende por entidad de servicios sociales toda persona física o jurídica legalmente constituida, de naturaleza pública o privada, con o sin ánimo de lucro, que sea titular de uno o varios servicios y/o centros de servicios sociales así como aquella que careciendo de los mismos realice actividades orientadas exclusivamente a la prestación de información con carácter general y/o al apoyo mutuo de sus integrantes.

b) Gizarte zerbitzuetako zerbitzua, tekniko eta funtzional aldetik gizarte zerbitzu erakunde batek antolatutako, izaera orokor edo berezia duen, izaera erregular eta iraunkorrean ematen den edozein ekin-tza da. Ekintza hauek ez dira zertan zentro baten eman behar.

c) Zentroa, unitate organiko edo funtzional bezala eraikitako edozein onibar edo onibar zatia da, koka-pen autonomo eta bereizgarria duena eta bertan, gi-zarte zerbitzu prestakuntzak eman edo antolatzen di-ra.

4. atala. – Betebeharrak.

1.– Gizarte zerbitzuetako zentro edo zerbitzuak, edozein delarik ere beraien tipologia eta titulartasu-na, zentro edo zerbitzu bakoitzarentzat ezartzen di-ren baldintza material eta funtzionalak bete egin be-harko dituzte.

2.– Erabiltzaileen eskubideak errespetatu eta atentzioaren kalitatea bermatzeko diren betebeharrak material eta funtzionalak ondorengo alderdi hauek zaindu beharko dituzte nagusiki:

a) Baldintza fisiko eta arkitektura aldekoak: koka-pena, eraikuntza eta diseinua.

b) Instalakuntza eta ekipamendua.

c) Higiene, sanitate eta segurtasun baldintzak.

d) Erabiltzaileen eskubideen errespetua bermatze-ko diren antolaketa jarraibideak eta atentziorako iriz-pideak bilduko dituen barne araudia.

e) Zerbitzu edo zentroaren tipologiari jarraituz, erabiltzaileen betebeharrak eta eskubideak. Horien apli-kaziorako, eta bereziki, parte hartze sistema eta erreklamazioetarako antolaketa jarraibideak.

f) Langileen betebeharrak koantitatibo eta koalitati-boak.

g) Bertan izan diren pertsonen erregistro liburua.

h) Kontabilitate erregimena eta prezioen erregi-mena.

II. IDAZPURUA

ADMINISTRAZIOAREN BAIMEN ERREGIMENA

I. ATALBURUA ADMINISTRAZIOAREN BAIMEN ETA JAKINARAZPEN ERREGIMENAK EZARTZEA

5. atala. – Administrazioaren baimenari eta ko-munikazioari lotutako ekintzak.

1.– Administrazioaren baimenari honako hauek egongo dira lotuta:

b) Se entiende por servicio de servicios sociales to-da actividad organizada técnica y funcionalmente, de carácter general o especializado, prestada, con carác-ter regular y permanente, por una entidad de servi-cios sociales, sin que dicha prestación deba ofrecerse necesariamente en un centro.

c) Se entiende por centro todo inmueble o parte de inmueble constituido como unidad orgánica y fun-cional, con ubicación autónoma e identificable, en la que se ofrecen o desde la que se articulan prestaciones de servicios sociales.

Artículo 4. – Requisitos.

1.– Los servicios y centros de servicios sociales de-berán cumplir, cualquiera que fuese su tipología y ti-tularidad, los requisitos materiales y funcionales que se establezcan reglamentariamente para cada tipo de servicio o centro.

2.– Los requisitos materiales y funcionales, desti-nados a garantizar el respeto a los derechos de las per-sonas usuarias y la calidad de la atención, atenderán primordialmente a los siguientes aspectos:

a) Condiciones físicas y arquitectónicas: ubicación, construcción y diseño.

b) Instalaciones y equipamiento.

c) Condiciones higiénico-sanitarias y de seguri-dad.

d) Reglamento de régimen interior que incluya en su articulado pautas organizativas y directrices de atención destinadas a garantizar el respeto de los de-rechos de las personas usuarias.

e) Derechos y obligaciones de las personas usua-rias, en razón de la tipología del servicio o centro, y pautas organizativas destinadas a garantizar su apli-cación, con especial atención a los sistemas de parti-cipación y al régimen de reclamaciones.

f) Requisitos cuantitativos y cualitativos de perso-nal.

g) Libro de registro de las personas atendidas.

h) Régimen contable y régimen de precios.

TITULO II

RÉGIMEN DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA

CAPÍTULO I APLICACIÓN DE LOS RÉGIMENES DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA Y COMUNICACIÓN

Artículo 5. – Actos sujetos a autorización adminis-trativa y comunicación.

1.– Estarán sujetos a autorización administrativa:

a) Titulartasun pribatuko gizarte zerbitzuetako zentro edo zerbitzuak sortzea, eraikitzea edo jartzea eta abiaraztea.

b) Hasierako egitura edo funtzionabideari buruzko aldaketak.

c) Zerbitzu edo zentro bat lekuz aldatzea.

2.- Baimena eman zuen administrazioko agintariari honakoak jakinarazi beharko zaizkio:

a) Titulartasun pribatuko zentroak ixtea edo zerbitzuak etetea.

b) Zerbitzu edo zentroaren titulartasun aldaketa.

Erabiltzaileak kaltetuak izan ez daitezen, aipaturako bi jakinarazpen horiek, gutxienez ere, hiru hilabete aurretik egin beharko dira. Halere, administrazioak egoki joz gero epe hori labur dezake.

II. ATALBURUA ADMINISTRAZIOAREN BAIMENEN PROZEDURA

6. atala.- Eskatzaileak.

Zerbitzu eta zentroetako erakunde titularrek dekretu honen 5.1 atalean aurreikusitako balizkoetan eskatuko dute administrazioaren baimena eta 5.2 atalean ezarritakoetan egingo dute jakinarazpena.

7. atala.- Baimen motak: aurretikoa eta funtzionamenduzkoa.

1.- Hurrengo ekintza hauek egongo dira dekretu honetako 8. atalak aipatzen dituen aurretiko baimen erregimenari lotuta:

a) Zerbitzu edo zentro bat sortzea, eraikitzea edo jartzea.

b) Zerbitzu edo zentro bat lekuz aldatzea.

c) Zentroetako aldaketa garrantzitsuak, hala nola, ordurarte ematen zen zerbitzu bera emateko onibarrean egindako egitura aldaketak, haunditzeak edo erreformak.

2.- Dekretu honetako 9. atalak adierazten dituen funtzionamendurako baimen erregimenari lotuta egongo dira:

a) Zerbitzu edo zentro bat abian jartzeko ekintzak. Hau da, gizarte zerbitzuen alorrean, eskatzen den kalitate mailari eutsiz aurrera eramateko beharrezkoak diren baliabide material, tekniko eta langileen aldekoak izanik.

b) Zerbitzu edo zentroaren funtzio eta helburu aldaketak.

8. atala.- Aurretiko baimena.

a) Los actos de creación, construcción o instalación y puesta en funcionamiento de servicios y centros de servicios sociales de titularidad privada.

b) Los actos de modificación que con respecto a su estructura o régimen funcional inicial pudieran adoptarse.

c) El traslado de ubicación de un servicio o centro.

2.- Deberá comunicarse a la autoridad administrativa que otorgó la autorización:

a) El cese de los servicios o el cierre de los centros de titularidad privada.

b) El cambio de titularidad del servicio o centro.

Ambas comunicaciones deberán realizarse con una antelación mínima de tres meses, para que en ningún caso suponga perjuicio para las personas usuarias, si bien, a petición de su titular, la Administración podrá discrecionalmente acceder a la reducción de dicho plazo.

CAPÍTULO II PROCEDIMIENTO DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA

Artículo 6.- Solicitantes.

Las entidades titulares de los servicios y de los centros solicitarán autorización administrativa en los supuestos previstos en el artículo 5.1 y realizarán la comunicación en los supuestos contemplados en el artículo 5.2 de este Decreto.

Artículo 7.- Clases de autorizaciones: previa y de funcionamiento.

1.- Estarán sometidas al régimen de autorización previa al que se refiere el artículo 8 de este Decreto las siguientes actuaciones:

a) La creación, construcción o instalación de un servicio o centro.

b) El traslado de ubicación de un servicio o centro.

c) Las modificaciones sustanciales en centros, entendiéndose por tales la introducción de cambios en la estructura, ampliación o reforma de inmuebles previamente dedicados a prestar el mismo tipo de servicio que se venía atendiendo.

2.- Estarán sometidas al régimen de autorización de funcionamiento al que se refiere el artículo 9 de este Decreto:

a) Los actos de puesta en funcionamiento de un servicio o centro, entendiéndose por tal su puesta en marcha con la capacidad material, técnica y humana adecuada para llevar a cabo actuaciones en materia de servicios sociales con el grado de calidad exigible.

b) Las modificaciones de las funciones y objetivos del servicio o centro.

Artículo 8.- Autorización previa.

1.- Zerbitzu edo zentroak aurkeztutako proiektua sailkapenaren arabera bete behar dituen baldintza material eta funtzionaletara egokitzen den frogatzea da aurretiko baimenaren helburua.

2.- Aurreko 7.1 atalaren a) eta b) idaztietan zehazten diren ekintzaren bat burutu nahi duen zerbitzu edo zentroaren erakunde titularrak aurretiko baimena eskatu beharko dio kasuan kasuko administrazioari eta horretarako, eskabideari ondorengoak erantsi beharko dizkio:

A) Zerbitzu eta zentroek:

- Eskatzailearen nortasunaren kreditazio agiria, eta dagokionean, ordezkatzeko duenaren agiria. Pertsona juridikoa bada, eratze aktaren, dagozkion estatutuen eta eskatzen den baimenaren inguruan hartutako legezko akordioen kopiak erantsi beharko dira.

- Burutu beharreko lanaren azalpen txostena, helburu orokorrak eta berariazkoak adieraziz, eta baita esku hartze egitarauak, erabiltzaileen perfila, zerbitzu edo zentroak izango dituen giza baliabideak eta materialak eta aurreikusten zaion edukiera ere.

B) Zentroen kasuan, aurrekoaz gain honakoak aurkeztu beharko dira:

- Exekuziorako proiektu teknikoa, planta berria edo erreforma denean, behar bezala bisatua aurkeztu behar da, eta bestela, ezaugarri fisikoen deskribapen txostena, aplikagarri zaion araudia betetzen dela justifikatuz eta dagozkion plano teknikoak erantsiz.

- Ekipamendu proiektua.

3.- Aurretiko baimenaren eskabidea 7.1 atalaren c) idaztietan zehazten den erara zentroetan aldaketa garrantzitsuak burutzeko egiten denean, erakunde eskatzaileak aldaketa egin beharra zurituko duten arrazoen txostena ere erantsi beharko die aurretik aipatutako agiriei.

4.- Eskumena duen administrazioak aurkeztutako agiriak egiaztatuko ditu, eta hala dagokionean, hutesgite edo gabeziaren bat dagoenean, interesatuari 10 eguneko epea emango dio zuzen dezan; interesatuak epe horretan zuzenketarik egiten ez badu, besterik gabe, eskabidea artxibatu egingo dela adieraziz.

5.- Baimena emateko eskumena duten administrazioko zerbitzu teknikoek zentro edo zerbitzuak aurkeztutako proiektuaren bideragarritasunari buruzko txostena egingo dute, sailkapenaren arabera egokitzen zaizkien betebeharrak material eta funtzionalak begiratzuz, beti ere. Beharrezkoa balitz, interesatuari epe zehatz bat emango zaio antzematen diren

1.- La autorización previa tiene por objeto comprobar la adecuación del proyecto presentado del servicio o centro a los requisitos materiales y funcionales que le corresponde cumplir en función de su tipología.

2.- La entidad titular del servicio o centro que quiera realizar cualquiera de las actuaciones especificadas en los apartados a) y b) del artículo 7.1 anterior deberá presentar ante la Administración competente solicitud de autorización previa, a la que se acompañará la siguiente documentación:

A) Común para los servicios y centros:

- Documento acreditativo de la personalidad del/la solicitante y, en su caso, de la representación que ostente, acompañando dicho documento, en caso de tratarse de una persona jurídica, de una copia de su acta de constitución, de los estatutos correspondientes y de las certificaciones de los acuerdos legalmente adoptados en relación con la autorización que se solicita.

- Memoria explicativa de la actividad a desarrollar, con referencia expresa a los objetivos generales y específicos, los programas de intervención, el perfil de las personas usuarias, los recursos materiales y humanos con los que se dota al servicio o centro, y su capacidad prevista.

B) Además de la anterior, tratándose de centros deberá presentar:

- Proyecto técnico de ejecución, debidamente visado, cuando se trate de estructuras de nueva planta o reforma y, en otro caso, memoria descriptiva de las características físicas, justificando el cumplimiento de las normativas que le sean de aplicación, y adjuntando los planos técnicos que correspondan.

- Proyecto de equipamiento.

3.- Cuando la solicitud de la autorización previa responda a la introducción de modificaciones sustanciales en centros especificadas en el apartado c) del artículo 7.1 anterior, la entidad solicitante deberá adjuntar a la documentación anterior un informe de los motivos que la justifiquen.

4.- La Administración competente verificará la documentación presentada y, en su caso, requerirá a la persona interesada para que en un plazo de 10 días subsane cualquier error u omisión, con la indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su solicitud, archivándose la misma sin más trámite.

5.- Los servicios técnicos de la Administración competente para emitir la autorización informarán sobre la viabilidad del proyecto presentado del servicio o centro atendiendo a los requisitos materiales y funcionales que le corresponde cumplir en función de su tipología. Si fuera necesario se requerirá a la persona interesada para que subsane, en un plazo deter-

hutsuneak gainditzeko eta egun horietan erabakia emateko epea eten egingo da.

6.- Eskumena duen administrazioaren baimena emateko edo ukatzeko erabakia, eskabide aurkezten dena hasi eta hiru hilabeteko epean emango da eta epe horretan adierazten ez bada ezetsizat jo beharko da. Erabaki honen aurka errekurtsioa jar daiteke administrazio bidean, edo hala badagokio auzibidean, indarrean dagoen legediak ezarritako era eta epean.

7.- Administrazioak aurretiko baimena ematea behar-beharrezkoa da obrak egiteko edo jardueretarako udal baimenak eskatzeko eta udalek administrazio espedientean sartua izatea exijitu egin beharko dute udal baimen horiek eman aurretik.

9. atala.- Funtzionamendurako baimena.

1.- Aurretiko baimena eta kasuan kasuko obrak egiteko edo jardueretarako udal baimenak lortu ondoren, jarduera hasi edo aldatu aurreko baldintza bezala, zerbitzuaren edo zentroaren erakunde titularrak administrazioaren funtzionamendurako baimena eskatu beharko dio eskumena duen administratioari.

2.- Eskabideari honako agiriak erantsi beharko zaizkio:

a) Baimena eskatzen duen zerbitzu edo zentroaren pertsona fisiko edo juridiko titularraren identifikazio fiskalerako zenbakia edo kodea.

b) Zerbitzu edo zentroaren jardunbiderako finantzaketa iturriak eta ekonomi plana zehazten dituen azterlan ekonomiko-finantzarioa.

c) Onibarraren titulartasunari eta balizko kargen Jabetza Erregistroaren agiria; zerbitzuaren edo zentroaren erabilera zurituko duen uzte edo alokatze kontratua edo beste agiriren bat. Zentro bat bada, horiez gain, etxebizitza eta erantzukizun zibileko aseguru proposamena aurkeztu beharko du.

d) Zerbitzu edo zentroaren barne araudia edo bere proiektua.

e) Langileen plantilaren proiektua, ierarkia, antolaketa eta ordutegi sailkapena adieraziz; eta baita lanpostuen sailkapena; eta lanbide kategoria bakoitzaren funtzioen deskribapena ere. Hau guztia betetzeko, zerbitzu edo zentroari sailkapenaren arabera ezartzen zaizkion ratioekin bat etorriz behar dituen langileak izango ditu bai jardueraren hasieran bai ondorengo ekintzetan ere.

Hala dagokionean, borondatezko langileak sartzeko aukera eta hauei egotzi ahal izango zaizkien ekin-tzak zehaztuko dira.

minado, las deficiencias que se hayan observado, suspendiendo el tiempo que dure la subsanación el cómputo del plazo fijado para dictar resolución.

6.- La resolución de la Administración competente, concediendo o denegando la autorización, recaerá dentro del plazo de tres meses, a contar desde el día de la presentación de la solicitud, debiéndose entender desestimada en caso de no haberse producido de forma expresa dentro de dicho plazo. Esta resolución será recurrible en vía administrativa o, en su caso, contencioso-administrativa, en los términos y plazos establecidos en la legislación vigente.

7.- La concesión de la autorización administrativa previa es requisito indispensable para solicitar las licencias municipales de obras y/o de actividades, y su constancia en el expediente administrativo municipal deberá ser exigida por los Ayuntamientos antes de otorgar dichas licencias.

Artículo 9.- Autorización de funcionamiento.

1.- Obtenidas la autorización previa y las licencias municipales de obras y/o de actividades correspondientes, la entidad titular del servicio o centro deberá solicitar ante la Administración competente la autorización administrativa de funcionamiento, como condición previa al inicio o modificación de la actividad.

2.- A dicha solicitud deberá acompañarse la siguiente documentación:

a) El número o código de identificación fiscal de la persona física o jurídica titular del servicio o centro para el que se solicita la autorización.

b) El estudio económico-financiero en el que se detallan las fuentes de financiación y el plan económico para el sostenimiento del servicio o centro.

c) Certificado del Registro de la Propiedad sobre la titularidad y posibles gravámenes del inmueble; contrato de cesión o arrendamiento o cualquier otro documento que justifique su uso por el servicio o centro. Si se trata de un centro deberá presentar además propuesta de seguro de hogar y de responsabilidad civil.

d) El reglamento o proyecto de reglamento de régimen interior del servicio o centro.

e) El proyecto de plantilla de personal, con especificación de su distribución jerárquica, organizativa y horaria, la clasificación de los puestos de trabajo y la descripción de las funciones a realizar por cada categoría profesional. En este sentido, el servicio o centro estará dotado, tanto al inicio de su actividad como en sus actuaciones ulteriores, del personal necesario conforme a los ratios que se establezcan en función de su tipología.

Se especificarán, en su caso, la posibilidad de acceso de personal voluntario, y las actividades que puedan serle asignadas.

f) Erabiltzaileen eskubide eta betebeharren eskutizaren proiektua; eta parte hartze bideen eta erreklamazio prozeduren proiektuak.

3.- Eskumena duen administrazioak, espedientearen agiriak eta aplikagarri diren baldintza material eta funtzionalak bete direla egiaztatu ondoren, zerbitzuaren edo zentroaren tipologia kontuan izanik, eta nolahi ere, ikuskatzaileen bisitaren ondoren, eskabidea aurkezten denetik hiru hilabeteko epean, erabaki arrazoitua eman beharko du, eta ezetsitzat jo beharko da epe horretan erabaki adierazia ematen ez bada. Erabakiaren aurka errekurtsioa jar daiteke administrazio bidean, edo hala badagokio auzibidean, indarrean dagoen legediak ezarritako era eta epean.

4.- Aldeko erabakia ematen denetik aurrera, zerbitzu edo zentroaren legezko ordezkari titullarrak hiru hilabete izango ditu, jarduera abian jarri aurretik beti ere, ondoren aipatzen diren agiriak aurkezteko:

a) irekitzeko udal baimena.

b) erakunde titullarraren eta bere langileen Gizarte Segurantzako alta.

c) jarduera garatzeko aurreikusitako funtzioak burutzeko langileen kualifikazioa egiaztatzen duten agiriak.

d) zerbitzu edo zentroa irekitzeko aurreikusitako eguna.

5.- Agiriak ez balira aurreko idazatian aipatutako epean emango, eta behar bezala zuritutako arrazoiak tarteko ez direla, eskumena duen administrazioak interesatuarekin elkarrizketa izan ondoren, baimena amaitu egin dela adieraziko du ofizioz eta indarrik gabe utziko du.

6.- Era berean, baimena eman dela jakinarazten den biharamunetik urtebeteko epean, baimendutako jarduerak abiaraziko ez balira edo urtebetez etengo balira, baimena amaitu egingo da.

III. ATALBURUA JAKINARAZPEN PROZEDURA

10. atala. - Titulartasuna aldatu delako jakinarazpena.

1.- Zerbitzu edo zentroen titulartasun aldaketa beste erakunde batera pasatzerakoan emango da.

2.- Titulartasuna aldatzeagatik egin beharreko jakinarazpena transmisioa baino gutxienez hiru hilabete lehenago adierazi behar zaio eskumena duen administrazioari eta ondorengo agiriak erantsi behar dira:

f) El proyecto de carta de derechos y obligaciones de las personas usuarias, así como de los cauces de participación y de los procedimientos de reclamación.

3.- La Administración competente, una vez verificada la documentación del expediente y el cumplimiento de los requisitos materiales y funcionales que resulten de aplicación, atendiendo a la tipología del servicio o centro y, en todo caso, previa visita de la inspección, resolverá motivadamente dentro del plazo de tres meses, a contar desde el día de la presentación de la solicitud, debiéndose entender desestimada si no recae resolución expresa en dicho plazo. La resolución que se dicte será recurrible en vía administrativa o, en su caso, contencioso-administrativa, en los términos y plazos establecidos en la legislación vigente.

4.- Una vez recaída la resolución estimatoria, el/la titular o representante legal del servicio o centro dispondrá de un plazo de tres meses para presentar, en su caso, y siempre con anterioridad a la puesta en funcionamiento, la siguiente documentación:

a) la licencia municipal de apertura.

b) el alta de la entidad titular y de su personal en la Seguridad Social.

c) la acreditación de la cualificación del personal para el ejercicio de las funciones contempladas para el desarrollo de la actividad.

d) la fecha prevista de apertura del servicio o centro.

5.- Si en el plazo indicado en el párrafo anterior no se aportara esta documentación, la Administración competente declarará de oficio, salvo causas debidamente justificadas, la caducidad de la autorización, previa audiencia de la persona interesada, y la dejará sin efecto.

6.- Asimismo, la autorización caducará si, transcurrido un año a partir del día siguiente a la notificación de su concesión, no se hubiesen iniciado las actividades para las que se otorgó o se interrumpiesen por ese mismo plazo.

CAPÍTULO III PROCEDIMIENTO DE COMUNICACIÓN

Artículo 10. - Comunicación por cambio de titularidad.

1.- Existirá cambio de titularidad de servicios o centros cuando sean objeto de transmisión a una nueva entidad.

2.- La comunicación por cambio de titularidad deberá presentarse ante la Administración competente con una antelación mínima de tres meses a que tenga lugar la transmisión, acompañándola de la documentación siguiente:

a) Titular berriaren nortasunaren kreditagiria, pertsona juridikoa bada, erakunde berriaren estatutuen kreditagiria eta jakinarazpen horren inguruan hartutako akordioenak.

b) Titulartasun aldaketak zerbitzu edo zentroari ez diola aldaketarik ekarriko adierazten duen zinpeko aitortpena.

3.- Titulartasun aldaketak dekretu honetako 7. ataleko 1.c) eta 2.b) idazatietan zehaztutako aldaketaren bat eragingo balu, 8. eta 9. ataletan aurreikusitako baimen prozedura ezarriko da.

11. atala.– Zerbitzuren bat etetzen dela edo zentrotren bat ixten dela adierazteko jakinarazpena.

1.– Behin-behineko edo behin betiko izaeraz, erabat edo parez, zerbitzu bat etetzeko edo zentro bat ixteko, erakundeak sortze eta funtzionamendurako baimena eman zuen administrazioari jakinarazi beharko dio eta jakinarazpenari ondorengo agiriak erantsi:

a) Etetzea edo ixtea eragiten duten arrazoien azalpen txostena, prozesuari aurreikusten zaizkion faseak zehaztuz.

b) Erabiltzaileengan izango duen eraginaren egotzaren azalpen txostena eta horien atentziorako hautazko proposamenak.

c) Zerbitzu edo zentroaren ondasunen kitapen proposamena.

2.– Jakinarazpena zerbitzua etetzeko edo zentroa ixteko aurreikusitako eguna baino gutxienez hiru hilabete lehenago egin beharko da.

IV. ATALBURUA BAIMENAREN HEDAPENA ETA ERAGINAK

12. atala.– Baimenaren hedapena.

1.– Zentro baten funtzionamendurako administrazioaren baimenak, titularrari eskatutako jarduera hasteko gaitasuna ematen dionak, berarekin dakar bertan emango den zerbitzuarena. Halere, hasiera batean zentro bat beharrezkoa ez duen zerbitzu baten baimenak ez ditu berarekin biltzen etorkizunean behar izango edo okupatuko dituenak eta horiek kasuan kasuko baimena beharko dute.

2.– Onibar berdinean egonda ere zentro ezberdintzat joko dira talde ezberdinei atentziora ematen dieten gizarte zerbitzuak edo talde berdinari atentziora emanik ere behar dituzten zerbitzu ezberdinak ematen bazaizkie eta, nolana ere, baimen ezberdinak behar badituzte. Kasu hauetan aipatutako zentroek baimen ezberdinak beharko dituzte.

13. atala.– Baimenaren eraginak.

a) Documento acreditativo de la personalidad del nuevo titular, de los estatutos de la nueva entidad si fuese una persona jurídica y de las certificaciones de los acuerdos adoptados con referencia a dicha comunicación.

b) Declaración jurada del nuevo titular en la que manifieste que el cambio de titularidad no conlleva modificaciones en el servicio o centro.

3.– En el caso de que el cambio de titularidad conlleva modificaciones de las especificadas en los párrafos 1.c) y 2.b) del artículo 7 de este Decreto se aplicará el procedimiento de autorización previsto en sus artículos 8 y 9, según proceda.

Artículo 11.– Comunicación del cese de un servicio o del cierre de un centro.

1.– Para proceder al cese de un servicio o al cierre de un centro, con carácter temporal o definitivo, total o parcial, la entidad de la que dependa deberá comunicarlo a la Administración que autorizó su creación y funcionamiento, acompañando a dicha comunicación la siguiente documentación:

a) Memoria explicativa de las causas que propician el cese o cierre, con especificación de las fases previstas para el proceso.

b) Memoria explicativa de la situación en la que se encuentran las personas usuarias afectadas, y propuestas alternativas para su atención.

c) Propuesta de liquidación de los bienes afectos al servicio o centro.

2.– La comunicación deberá realizarse con una antelación de al menos tres meses a la fecha prevista del cese del servicio o al cierre del centro.

CAPÍTULO IV EXTENSIÓN Y EFECTOS DE LA AUTORIZACIÓN

Artículo 12.– Extensión de la autorización.

1.– La autorización administrativa de funcionamiento de un centro, que faculta al titular para el inicio de la actividad solicitada, conlleva la del servicio que en él se vaya a prestar. No obstante, la autorización de un servicio que no disponga o requiera inicialmente de un centro no abarca a los centros que con posterioridad pueda ocupar o necesitar, los cuáles precisarán de la correspondiente autorización.

2.– Se considerarán centros diferentes, aunque estén ubicados en un mismo inmueble, aquéllos en los que se presten servicios sociales que atiendan a colectivos distintos o bien atendiendo a un mismo colectivo se presten diferentes servicios que requieran, en todo caso, autorizaciones independientes. En este caso dichos centros requerirán autorizaciones independientes.

Artículo 13.– Efectos de la autorización.

Beharrezkoak diren administrazioaren baimenak lortu ondoren zerbitzu eta zentroetako jardueri hasiera eman ahal izango zaie.

V. ATALBURUA
BAIMENA EZEZTATZEA

14. atala. – Ezeztatzeko arrazoiak.

Emandako administrazioaren baimena ezeztatzea ondorengo arrazoiengatik gertatuko da.

a) Baimendutako zerbitzu edo zentroaren erakunde titularren nortasun juridikoa iraungitzea edo galtzea, edo pertsona fisiko titularra hiltzea edo ezgai dela aitortzea.

b) Zerbitzua etetzea edo zentroa ixtea.

c) Baimena ematea arrazoitu zuten betebeharrak material eta funtzionalak funtsean aldatzea.

d) Gizarte zerbitzuen alorreko araudia ez betetzeagatik zigorra jaso izana, hala nola:

– Zerbitzua edo zentroa aldi baterako edo betirako ixtea, erabat edo partez.

– Zerbitzu edo zentroaren pertsona fisiko edo juridiko titularra aldi baterako gaitasunik gabe uztea.

15. atala. – Ezeztatzeko prozedura.

Baimena ezeztatzeko prozedura eman zuen Administrazioak berak gauzatuko du, aurretik horretarako espedientea ireki eta interesatuarekin elkarrizketa izan ondoren.

VI. ATALBURUA
BAIMENIK EZA

16. atala. – Eraginak.

1.– Administrazioaren baimena falta bada, eskumena duen Administrazioak jakiten duen bezain laster aginduko du zentroa ixtea edo zerbitzuaren jarduera etetzeko.

2.– Dekretu honetan edo ondorengo arauetan ezartzen diren baldintzak ez betetzeak, zerbitzua edo zentroa erregistroan sartu ezina edo erregistrotik kanpo geratzea ekarriko du, erregistroan sartuta dagoen zerbitzu edo zentro baten sortze, eraikitze edo jartze prozesua; edo egitura edo funtzio aldaketa prozedura izatearen arabera, eta nolana ere, dagokion administrazio zigorraren kaltetan gabe.

Una vez obtenidas las autorizaciones administrativas necesarias, en el servicio o centro se podrá iniciar la actividad objeto de las mismas.

CAPÍTULO V
REVOCACIÓN DE LA AUTORIZACIÓN

Artículo 14. – Causas de la revocación.

La revocación de la autorización administrativa concedida se producirá por las siguientes causas:

a) Extinción o pérdida de la personalidad jurídica de la entidad titular del servicio o centro autorizado, o fallecimiento o declaración de incapacidad de la persona física titular del mismo.

b) Cese del servicio o cierre del centro autorizado.

c) Cambio sustancial de los requisitos materiales y funcionales que fundamentaron la concesión de la autorización.

d) La imposición de una sanción por incumplimiento de la normativa en materia de servicios sociales, consistente en:

– El cierre temporal o clausura definitiva, en ambos casos total o parcial, del servicio o centro.

– La inhabilitación temporal de la persona física o jurídica titular del servicio o centro.

Artículo 15. – Procedimiento de revocación.

El procedimiento de revocación de la autorización se sustanciará y resolverá por la Administración competente que la otorgó, previo expediente instruido al efecto con audiencia de la persona interesada.

CAPÍTULO VI
FALTA DE AUTORIZACIÓN

Artículo 16. – Efectos.

1.– En caso de falta de autorización administrativa la Administración competente procederá, en el mismo momento en que tenga lugar su conocimiento, al cierre del centro o a la paralización de las actividades del servicio.

2.– El incumplimiento de los requisitos que se establecen en el presente Decreto o en sus normas de desarrollo supondrá, sin perjuicio de la sanción administrativa que corresponda, que el servicio o centro no podrá inscribirse en el Registro correspondiente o quedará excluido del mismo, según se trate de un procedimiento de creación, construcción o instalación, o de un procedimiento de modificación estructural o funcional de un servicio o centro ya inscrito.

III. IDAZPURUA

ERAKUNDE, ZERBITZU ETA ZENTROEN
ERREGISTROA

I. ATALBURUA

GIZARTE ZERBITZUEN ERREGISTROAK EUSKAL
AUTONOMIA ERKIDEGOAN

17. atala.– Gizarte zerbitzuen erregistro orokorra.

1.– Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996ko Legearen 10.7. atalak dioenarekin bat etorritz, dekretu honen bidez gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorra sortzen da eta Jaurlaritzaren ekintza zuzenaren eskumenez sortutako erakunde, zerbitzu eta zentro guztiak bertan sartuko dira. Horrez gain, Erregistro honek, jakinarazpen ondorioetarako, Foru Erregistroek egiten dituzten inskripzioak ere jasoko ditu.

2.– Gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorra Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailera atxikituko da.

18. atala.– Gizarte zerbitzuen Foru Erregistroak.

Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996ko Legearen 11.10 atalak dioenarekin bat etorritz, Foru Aldundiek gizarte zerbitzuen Foru Erregistroak sortuko dituzte beren Lurralde Historikoetan, eta bertan, Aldundi bakoitzaren lurralde esparruan jarduten duten erakunde, zerbitzu eta zentro guztiak sartuko dituzte. Inskripzio hauen kopiak gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorra eta kasuan kasuko Udal edo udal erakundera ere bidaliko dituzte.

II. ATALBURUA

ERREGISTROEN HELBURUA ETA IZAERA

19. atala.– Erregistroen helburua.

Erregistroarako helburu izango dira gizarte zerbitzuen erakundeak, bai publikoak eta bai pribatuak, eta horien menpeko zerbitzu eta zentroak.

20. atala.– Erregistroen izaera.

1.– Erregistroak izaera publikoko tresnak dira eta herritarrek erregistro horietara duten sarbidea Herri Administrazioen Lege-Jaurbidetari eta Guztientzako Administrazio-Ihardunbidetari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritako era eta baldintzetan egingo da.

2.– Erregistroak ezagutza, plangintza, antolaketa eta publizitate tresnak dira, eta horregatik, hain zuzen ere, ondorengo funtzioak dituzte:

TITULO III

REGISTRO DE ENTIDADES, SERVICIOS Y
CENTROS

CAPÍTULO I

REGISTROS DE SERVICIOS SOCIALES EN LA
COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO

Artículo 17.– Registro General de servicios sociales.

1.– De conformidad con lo establecido en el artículo 10.7 de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales, mediante el presente Decreto se crea el Registro General de servicios sociales, en el que se inscribirán todas las entidades, servicios y centros creados en virtud de la competencia de acción directa del Gobierno. Este Registro incluirá además la anotación y agregación, a efectos informativos, de las inscripciones que realicen los Registros Forales.

2.– El Registro General de servicios sociales se adscribe al Departamento de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social.

Artículo 18.– Registros Forales de servicios sociales.

De conformidad con lo establecido en el artículo 11.10 de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales, las Diputaciones Forales crearán, en sus respectivos Territorios Históricos, un Registro Foral de servicios sociales, en el que se inscribirán todas las entidades, servicios y centros que actúen dentro de su ámbito territorial de competencia. Deberá remitirse copia de estas inscripciones al Registro General de servicios sociales y al Ayuntamiento o ente municipal que corresponda.

CAPÍTULO II

OBJETO Y NATURALEZA DE LOS REGISTROS

Artículo 19.– Objeto de los Registros.

Serán objeto de inscripción registral las entidades de servicios sociales, públicas y privadas, así como los servicios y los centros que de ellas dependan.

Artículo 20.– Naturaleza de los Registros.

1.– Los Registros se configuran como instrumentos de naturaleza pública, y el acceso a los mismos por los/las ciudadanos/as deberá ejercerse en los términos y condiciones establecidos por la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.– Los Registros son instrumentos de conocimiento, planificación, ordenación y publicidad y, en su calidad de tal, tienen las siguientes funciones:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuen esparruan jarduten duten erakunde, zerbitzu eta zentroen ezagutza zehatza ematea.

b) Plangintza eta programaketa ondorioetarako baliabideak nahikoak ez diren zonalde geografikoak edo atentzio guneak antzematea, baliabide horien antolaketa arrazionala lortzeko beharrezkoa den informazioa erantsiz.

c) Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde eremuan jarduten duten gizarte zerbitzuak ezagutzera emateko tresna izatea.

III. ATALBURUA

EGITURA, ANTOLAKETA ETA ERREGISTROKO IDAZPENAK

21. atala. – Erregistroaren egitura.

1.– Gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorra eta Foru Erregistroak hiru atal ezberdinetan egituratuko dira:

- a) Erakundeen atala.
- b) Zerbitzu eta zentroen atala.
- c) Zigorren atala.

2.– Erakundeen atalean Erregistroa aplikatzen zaion lurralde eremuan jarduten duten erakunde publiko nahiz pribatu guztiak sartu beharko dira, zerbitzu edo zentroen titular izan ala ez izan, eta hurrengo datu hauek jaso beharko dira: identifikazioa eta ezaugarriak, datu ekonomikoak, ondasunenak eta dituen langileei buruzko datuak.

3.– Zerbitzu eta zentroen atalean Erregistroa aplikatzen zaion lurralde eremuan jarduten duten zerbitzu eta zentro publiko nahiz pribatu guztiak sartu beharko dira.

Inskripzioan, zerbitzu edo zentroaren identifikazioa eta ezaugarriak, bere gainetik dagoen erakundearen identifikazioa, datu ekonomikoak, langileei buruzkoak eta erabiltzaileen perfila jaso beharko dira.

4.– Zigorren atalean arau-hauste ezberdinengatik eskumena duen administrazioak emandako erabakirioak jasoko dira.

22. atala. – Erregistroaren antolaketa.

1.– Gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorra eta Foru Erregistroek Eguneroko Liburua eta Erregistro Liburua izango dituzte euskarri material eta aldi berean euskarri mekanoidatziak eta informatikoak. Agirien artxiboa ere izango dute.

2.– Eguneroko Liburuan, erakunde, zerbitzu eta zentroen egitura edo funtzionamenduan ematen diren gora-beherak jasoko dira zenbakituta eta kronologia ordena gordez. Gora-behera horiek, dekretu ho-

a) Proporcionar un conocimiento exacto de las entidades, servicios y centros que actúan en el ámbito de los servicios sociales dentro de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Detectar, a efectos de planificación y programación, aquellas zonas geográficas o aquellas áreas de atención en donde el despliegue de recursos resulte insuficiente, aportando una información indispensable para alcanzar una ordenación racional de los mismos.

c) Ser instrumento de publicidad de los servicios sociales que actúan en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

CAPÍTULO III

ESTRUCTURA, ORGANIZACIÓN Y ASIENTOS REGISTRALES

Artículo 21. – Estructura registral.

1.– Los Registros General y Forales de servicios sociales se estructurarán en tres secciones diferenciadas:

- a) Sección de entidades.
- b) Sección de servicios y centros.
- c) Sección de sanciones.

2.– En la sección de entidades deberán inscribirse todas aquellas entidades públicas y privadas que actúen en el ámbito territorial al que se aplique el Registro, sean o no titulares de servicios o centros, haciendo constar su identificación y características, sus datos económicos, patrimoniales y los datos referidos a su personal.

3.– En la sección de servicios y centros deberán inscribirse todos los servicios y centros, públicos y privados, que actúen en el ámbito territorial al que se aplique el Registro.

En la inscripción constará la identificación y características del servicio o centro, la identificación de la entidad de la que depende, los datos económicos, los datos referidos al personal, y el perfil de las personas usuarias.

4.– En la sección de sanciones se anotarán las resoluciones firmes que por las diversas clases de infracciones hayan sido adoptadas por la Administración competente.

Artículo 22. – Organización registral.

1.– Los Registros General y Forales de servicios sociales constarán materialmente de Libro Diario y de Libro Registro, que se llevarán simultáneamente sobre soportes mecanoscritos e informáticos. Constarán igualmente de archivo de documentación.

2.– En el Libro Diario se harán constar, numeradas y por orden cronológico, cuantas incidencias se produzcan en la estructura o el funcionamiento de las entidades, servicios y centros, que afecten al régimen de

netan araututako funtzionamendu baimenaren eta jakinarazpenen erregimenarengan eragina dutenak eta eskubideak, betebeharrak edo aukerak sortzen dituzten edo sor ditzaketanak dira.

3.- Erregistro Liburuak hiru izango dira, erregistroaren egiturak dituen hiru atalei dagozkienak:

a) Erakundeen Erregistro Liburuak izena emandako erakundeak jasoko ditu, publikoak eta pribatuak bereziz, eta hauen artean irabazte xedea dutenak eta ez dutenak ere bereziz. Erakunde bakoitzari dagokion inskripzioan, bata bestearen ondorengo idazpenetan, baldin baditu, bere zerbitzu eta zentroak jasoko dira.

b) Zerbitzu eta zentroen Erregistro Liburuak izena emandako zerbitzu eta zentroak jasoko ditu, oinarritzkoak eta berariazkoak bereziz. Zerbitzu edo zentro bakoitzari dagokion inskripzioan titularra den erakundea adieraziko da.

c) Zigorren Erregistro Liburuak izena emandako erakundeei jarri zaizkien zigorrei buruzko informazioa jasoko du.

4.- Gizarte zerbitzuen Erregistro Orokorrek eta Foru Erregistroek artxibo batean gordeko dituzte erregistroko idazpenaren oinarri diren agiriak eta baimena emateko eskumena duen administrazioak egiaztatutako agiri osagarriak.

23. atala.- Erregistroko idazpenak.

1.- Erakundeen Erregistro Liburuak eta Zentroen Erregistro Liburuak honako idazpen motak izango dituzte:

- a) Izena emateak.
- b) Indargabetzeak.
- c) Alboko oharra.

2.- Izena emateak aurretik administrazioaren baimena edo jakinarazpena izan diren ekintzak jasoko dituzte.

Oinarritzkoak edo berariazkoak izango dira.

a) Oinarritzko izena emateak erakunde, zerbitzu edo zentro bat lehenengo aldiz Erregistrora sartzeko idazpena dira. Erregistro zenbakia, dagokion atalari atxikitzea eta zerbitzu edo zentroa denean, kasuan kasuko sailkapena adieraziko ditu.

b) Izena emate osagarriek, erregistro zenbaki berria izatea eskatu gabe, hurrenez hurren ondorengoak bilduko ditu:

- Oinarritzko izena ematearen ondoren eman diren eta baimena jaso behar duten edo jakinarazpen erregimenekoak diren gertakizunak.

autorización de funcionamiento o comunicación regulado en el presente Decreto, o que creen o sean susceptibles de originar derechos, obligaciones o expectativas de derechos u obligaciones.

3.- Los Libros de Registro serán tres, correspondientes a cada una de las secciones de la estructura registral:

a) El Libro de Registro de Entidades recogerá la información relativa a las entidades inscritas, diferenciando las públicas de las privadas, y dentro de éstas las que tienen ánimo de lucro de las que no persiguen fines lucrativos. En cada inscripción correspondiente a una entidad, constarán, en asientos sucesivos, sus servicios y centros, si los tuviere.

b) El Libro de Registro de Servicios y Centros recogerá la información relativa a los servicios y centros inscritos, diferenciando entre básicos y especializados. En cada inscripción correspondiente a un servicio o centro, constará la entidad que sea titular del mismo.

c) El Libro de Registro de Sanciones recogerá la información relativa a los diferentes tipos de sanciones impuestas a las entidades inscritas.

4.- Los Registros General y Forales de servicios sociales conservarán en un archivo los documentos sobre cuyo contenido se basan los asientos registrales, así como la documentación complementaria verificada por la Administración competente para la autorización.

Artículo 23.- Asientos registrales.

1.- Los Libros de Registro de Entidades y de Registro de Servicios y Centros contendrán los siguientes tipos de asiento:

- a) Inscripciones.
- b) Cancelaciones.
- c) Notas marginales.

2.- Las inscripciones reflejan los actos que previamente han sido objeto de autorización administrativa o de comunicación.

Serán básicas o complementarias:

a) Las inscripciones básicas constituyen el asiento por el que una entidad, servicio o centro accede por primera vez al Registro. Hará constar el número registral, la adscripción a la sección que corresponda y, en caso de tratarse de un servicio o de un centro, la clasificación que proceda.

b) Las inscripciones complementarias hacen constar de modo sucesivo, sin implicar la asignación de un nuevo número registral:

- Hechos posteriores a la inscripción básica que deben bien ser autorizados, bien ser sometidos a régimen de comunicación,

- Erakunde, zerbitzu edo zentroyen homologazioa.
- Kasuan kasuko herri administrazioarekin egiten diren hitzarmenak.
- 3.- Indargabetzeen helburua oinarritzko izena ematea eraginik gabe uztea da eta erregistro zenbakia galtzea dakar.
- 4.- Alboko oharren helburua Erregistroko informazioa osatzea da. Bi eratakoa izan daiteke:

a) Alboko ohar informatzaileek interes orokorreko datu berriak jasotzen dituzte.

b) Erreferentziako alboko oharren helburua Erregistroko hiru atalei edo atal bereko idazpen ezberdinei koordinazio eta batasun gehiago ematea, beharrezko diren igortzeak ezarriz.

IV. ATALBURUA

ERREGISTROAN IZENA EMATEKO PROZEDURA

24. atala. - Ofiziozko izena ematea eta aldeek eskatutakoa.

1.- Erakundeen, zerbitzuen eta zentroyen Erregistroan izena ematea ofizioz edo aldeek eskatuta egingo da eta horretarako eredu normalizatu bat egongo da. Eredua, Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzza sailburuaren Agindu bidez arautuko da Gizarte Zerbitzuen Erregistro Orokorrerako eta Foru Aldundietan eskumena duten organoen bidez Gizarte Zerbitzuen Foru Erregistroetarako.

2.- Titulartasun publikoa duten zentro eta zerbitzuetako izena ematea; eta aurretik administrazioaren baimena lortu duten titulartasun pribatukoena; eta zentro eta zerbitzu horien titular diren erakundeena ofizio egingo dira. Era berean, ofizioz jasoko dira, dekretu honetan adierazitako terminoetan, administrazioaren baimena behar duten edo jakinarazpen erregimenekoak diren ondoriozko ekintza guztiak.

3.- Dekretu honetako 3.2.a) atalean adierazten dituen zerbitzu edo zentroyen titular ez diren gizarte zerbitzuetako erakunde pribatuak direnean egingo da alde interesatuak eskatutako izena ematea, beti ere, titularrak edo legezko ordezkariak aurretik eskabidea eginez gero.

25. atala. - Zerbitzu edo zentroyen titular ez diren erakunde pribatuen izena ematea.

1.- Dekretu honetako 3.2.a) atalean adierazten dituen zerbitzu edo zentroyen titular ez diren gizarte zerbitzuetako erakunde pribatuen izena emateko bere titularrak edo legezko ordezkariak ondorengo agiriak aurkeztu beharko ditu:

- La homologación de las entidades, servicios o centros.

- La realización de conciertos con la Administración Pública de que se trate.

3.- Las cancelaciones tienen por objeto dejar sin efecto una inscripción básica, y conlleva la pérdida del correspondiente número registral.

4.- Las notas marginales tienen por objeto completar la información que obra en el Registro. Pueden ser de dos tipos:

a) Las notas marginales informativas aportan datos nuevos de interés general.

b) Las notas marginales de referencia tienen por finalidad dotar a las tres secciones del Registro o a los diferentes asientos de una misma sección, del mayor grado de coordinación y unidad, estableciendo las remisiones que correspondan.

CAPÍTULO IV

PROCEDIMIENTO DE INSCRIPCIÓN REGISTRAL

Artículo 24. - Inscripción de oficio y a instancia de parte.

1.- La inscripción en el Registro de las entidades, servicios y centros se realizará de oficio o a instancia de parte interesada conforme al modelo normalizado que se regule para el Registro General de Servicios Sociales mediante Orden del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social y por los órganos competentes de las Diputaciones Forales para los Registros Forales de Servicios Sociales.

2.- Se procederá de oficio a la inscripción de todos los centros y servicios de titularidad pública, y de los de titularidad privada que previamente hayan obtenido la autorización administrativa, así como de las entidades titulares de los mismos. Asimismo, se inscribirán de oficio todos los actos que les afecten, siempre que requieran autorización administrativa o estén sometidos al régimen de comunicación a la Administración en los términos contemplados en el presente Decreto.

3.- La inscripción se realizará a instancia de parte interesada, previa solicitud del/la titular o representante legal, cuando se trate de entidades privadas de servicios sociales que no sean titulares de servicios o centros a las que se refiere el artículo 3.2.a) del presente Decreto.

Artículo 25. - Inscripción de entidades privadas que no sean titulares de servicios o centros.

1.- Para la inscripción de las entidades privadas de servicios sociales que no sean titulares de servicios o centros, a las que se refiere el artículo 3.2.a) del presente Decreto, su titular o representante legal deberá presentar la siguiente documentación:

a) Eredu normalizatuko izena emateko eskabidea behar bezala beteta:

b) Titularraren edo legezko ordezkariaren identitatearen kreditagiria.

c) Entitatearen sortze akordioaren edo aktaren kopia, estatutuena eta bere izaerari dagokion Erregistroan izena eman denaren ziurtagiriaren kopia.

d) Identifikazio fiskalaren txartelaren kopia.

e) Ekintzen txostena.

f) Ekonomi eta ondasun datuak.

2.- Eskumena duen administrazioak aurkeztutako agiriak egiaztatu egingo ditu, eta hala badagokio, hutsegite edo gabeziaren bat dagoenean, interesatuari 10 eguneko epea emango dio zuzen dezan; interesatuak epe horretan zuzenketarik egiten ez badu, besterik gabe, eskabidea artxibatu egingo dela adieraziz.

3.- Eskumena duen administrazioaren baimena emateko edo ukatzeko erabakia, eskabide aurkezten dena hasi eta hiru hilabeteko epean emango da eta epe horretan adierazten ez bada ezetsizat jo beharko da.

Erabaki honen aurka errekurtsoa jar daiteke administrazio bidean, edo hala badagokio auzibidean, indarrean dagoen legediak ezarritako era eta epean.

V ATALBURUA IZENA EMATEAK INDARGABETZEA

26. atala. - Indargabetzeko arrazoiak.

Izena emateak ondorengo arrazoiengatik indargabetuko dira:

a) Erakunde titularraren nortasun juridikoa iraungitzea edo galtzea, edo pertsona fisiko titularra hiltzea edo ezgai dela aitortzea.

b) Funtzionamendurako baimena atzera botatzea edo amaitzea.

c) Izena emateko eskatutako baldintzak ez betetzea.

d) Izena emandako erakundea aitortutako ez bestelako helburuetarako erabiltzea.

e) Gizarte Zerbitzuen azaroaren 18ko 5/1996 Legeari arau-hausteak egitea, Legean bertan ezarritako zigor erregimenarekin bat etorri aldian baterako edo betirako, erabat edo partez ixtea eragiten dutenak.

f) Jarduerarik eza urtebete baino gehiagoz.

g) Zentroa ixtea edo zerbitzua etetzea.

27. atala. - Indargabetzeko prozedura.

a) Solicitud de inscripción en modelo normalizado debidamente cumplimentada.

b) Acreditación de la identidad de su titular o representante legal.

c) Copia del acta o acuerdo de creación de la entidad, de sus estatutos, y del certificado de inscripción en el Registro correspondiente a su naturaleza.

d) Copia de la tarjeta de identificación fiscal.

e) Memoria de actividades.

f) Datos económicos y patrimoniales.

2.- La Administración competente verificará la documentación presentada y, en su caso, requerirá a la persona interesada para que en un plazo de 10 días subsane cualquier error u omisión, con la indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su solicitud, archivándose la misma sin más trámite.

3.- La resolución de la Administración competente, concediendo o denegando la inscripción, recaerá dentro del plazo de tres meses, a contar desde el día de la presentación de la solicitud, debiéndose entender estimada en caso de no haberse producido de forma expresa dentro de dicho plazo.

Esta resolución será recurrible en vía administrativa, en los términos y plazos establecidos en la legislación vigente.

CAPÍTULO V CANCELACIÓN DE LAS INSCRIPCIONES

Artículo 26. - Causas de cancelación.

Las inscripciones se cancelarán por los siguientes motivos:

a) Extinción o pérdida de la personalidad jurídica de la entidad titular, o fallecimiento o declaración de incapacidad cuando se trate de una persona física.

b) Revocación o caducidad de la autorización de funcionamiento.

c) Incumplimiento sobrevenido de las condiciones exigidas para la inscripción.

d) Utilización de la condición de entidad inscrita para acciones o fines distintos de los declarados.

e) Comisión de infracciones a la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de servicios sociales que, de acuerdo con el régimen sancionador previsto en la misma, den lugar al cierre temporal o clausura definitiva, en ambos casos total o parcial, del servicio o centro.

f) Falta de actividad durante más de un año.

g) Cierre del centro o cese del servicio.

Artículo 27. - Procedimiento de cancelación.

1.- Izena emateen erregistroko indargabetzea ofizios edo interesaturiko aldeek eskatuta egingo da. Bi kasuetan indargabetze erabakia erakundearen titularrak edo legezko ordezkariak jakinaraziko du eta ematen den egunetik izango ditu ondorioak.

2.- Izena emateen erregistroko indargabetzea ofizios egingo da honakoetan:

a) Bere zentro edo zerbitzuak baimenduak izan diren erakundeen kasuan, dekretu honetako 14. eta 15. ataletan adierazitako arrazoiengatik administrazioaren baimena eten denean eta bertan araututako prozedurarekin bat etorriz.

b) Dekretu honetako 3.2.a) atalean adierazten dituen zerbitzu edo zentroen titular ez diren gizarte zerbitzuetako erakunde pribatuak direnean, 26. atalean aurreikusitako arrazoiaren bat ematen denean.

3.- Interesaturiko aldeek eskatuta Izena emateen erregistroko indargabetzea erakundearen titularrak edo legezko ordezkariak aurretik eskabidea aurkeztuta egingo da.

VI ATALBURUA

ERREGISTROKO IZENA EMATEREN ONDORIOAK

28. atala. - Izena ematearen ondorioak.

1.- Erregistroan izena emateak jarritako datuen publizitatea eragingo du.

2.- Izena emateak ez du eratzeko ondorioarik ez eta erregistratutako erakundearen menpeko zentro edo zerbitzuen baimen ondorioarik ere. Ez die interesatuei ekintza eta datuak jasota geratzea beste eskubiderik ematen.

3.- Erregistroan izena ematea aurretiko beharrezko baldintza da erakunde, zerbitzu edo zentro batek Euskal herri administrazioetako dirulaguntza erregimenean aukera izateko eta baita, homologatu ondoren, administrazioekin hitzarmenak izenpetzeko ere.

4.- Izena emateak horixe bera ebazten duen erabakiaren egunetik izango ditu ondorioak.

IV. IDAZPURUA

HOMOLOGAZIOA

I. ATALBURUA

APLIKAZIORAKO KONTZEPTUA ETA BALDINTZAK

29. atala. - Kontzeptua.

Arazoitutako erabaki baten bitartez, eskumena duen administrazioak, erakunde bat edo titulartasun pribatuko zerbitzu edo zentro bat, (hauek kasuan ka-

1.- La cancelación registral de las inscripciones se realizará de oficio o a instancia de parte interesada. En ambos casos la resolución de cancelación será notificada a el/la titular o representante legal de la entidad, y producirá efectos desde la fecha en que se dicte.

2.- Se procederá de oficio a la cancelación registral de las inscripciones:

a) En el supuesto de que se trate de entidades cuyos centros o servicios hayan sido autorizados, cuando se haya producido la revocación de la autorización administrativa por cualquiera de las causas y conforme al procedimiento regulados en los artículos 14 y 15 del presente Decreto.

b) En el supuesto de que se trate de entidades privadas de servicios sociales que no sean titulares de servicios o centros a las que se refiere el artículo 3.2 a) del presente Decreto, cuando se produzcan las causas previstas en su artículo 26.

3.- La cancelación registral de las inscripciones a instancia de parte interesada se realizará previa solicitud del/la titular o representante legal de la entidad.

CAPÍTULO VI

EFFECTOS DE LA INSCRIPCIÓN REGISTRAL

Artículo 28. - Efectos de la inscripción.

1.- La inscripción registral producirá el efecto de la publicidad de los datos consignados.

2.- La inscripción no tiene efectos constitutivos, ni de autorización de los centros o servicios dependientes de las entidades registradas. No confiere a las personas interesadas más derechos que la constancia de los actos y datos de los que trae causa.

3.- La inscripción registral es condición previa necesaria para que una entidad, servicio o centro pueda acceder al régimen de subvenciones y ayudas de las Administraciones Públicas Vascas y, en su caso, a la concertación con las mismas, previa su homologación.

4.- La inscripción producirá efectos desde la fecha de la resolución que la acuerde.

TÍTULO IV

HOMOLOGACIÓN

CAPÍTULO I

CONCEPTO Y CONDICIONES DE APLICACIÓN

Artículo 29. - Concepto.

La homologación es el acto por el que la Administración competente declara, mediante resolución motivada, que una entidad, un servicio o centro de titu-

suko lurralde esparruan gizarte zerbitzuetan jarduteko baimena dutenak dira), dagoen plangintzarekin bat etorritik, erantzukizun publikoko gizarte zerbitzu sistemako jarduerak betetzeko egokia dela aitortzen duen ekintza da homologazioa. Beti ere, kontuan izango diren irizpideak kalitatea, eraginkortasuna eta kostu ekonomiko eta soziala izango direlarik.

30. atala. – Aplikaziorako baldintzak.

1.– Eskatzen diren baldintzak bete eta kontzertazioa eskatzen duten zerbitzu eta zentroei emango die homologazioa eskumena duen administrazioak.

2.– Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996 Legearen 25.4 eta 26.2 ataletan ezarritakoaren arabera, hitzarmenak izenpetzerakoan, eraginkortasuna, kalitatea eta kostua berdintsuak badira, irabazteko xederik gabeko erakundeek betetako gizarte zerbitzuei emango diete lehentasuna herri administrazioek, batez ere gizartearen eta diruari dagokionez baldintza txarretan dauden erabiltzaileei jaramon egiten badiete. Gizarte zerbitzuak betetzen dituzten irabazteko xederik gabeko erakunde hauek lehentasuna izango dute dirulaguntzak eta laguntzak hartzeko garaian, helburu horiek betetzeko bada eta alde zuzenetik homologatuta baldin badaude.

II. ATALBURUA

HOMOLOGAZIORAKO BALDINTZAK ETA ONDORIOZKO BETEBEHARRAK

31. atala. – Homologaziorako baldintzak.

Homologazioa lortzeko behar-beharrekoa da alde zuzenetik erakunde, zerbitzu edo zentroek:

a) Aurretiko eta funtzionamendurako administrazioaren baimena izatea (zerbitzu eta zentroek) eta dagokien Erregistroan izena emana izatea.

b) Zerbitzu edo zentro motaren arabera arauz garatuko diren dekretu honetako 38.2 e) atalak zehazten dituen kalitate, eraginkortasun eta kostu ekonomiko eta sozialen irizpideei egokitzea.

c) Eskabidea egiterakoan, ogasun zergak eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoa eguneratu izatea, horretarako legediarekin bat etorritik.

32. atala. – Homologazioaren ondoriozko betebeharrak.

Homologazioa lortzeak ondorengo betebeharrak dakartzkie erakunde, zerbitzu eta zentroetako titularreri kasuan kasuko administrazioarekiko:

laridad privada, estos últimos autorizados para actuar en el área de los servicios sociales en el ámbito territorial correspondiente, son idóneos, de acuerdo con la planificación existente, para desempeñar sus funciones como parte del sistema de servicios sociales de responsabilidad pública, atendiendo en todo caso a criterios de calidad, eficacia y coste económico y social.

Artículo 30. – Condiciones de aplicación.

1.– La Administración competente concederá la homologación a los servicios y centros que, cumpliendo los requisitos exigidos, soliciten su concertación.

2.– En virtud de lo establecido en los artículos 25.4 y 26.2 de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales, a los efectos de establecimiento de ciertos las Administraciones Públicas darán prioridad, cuando existan análogas condiciones de eficacia, calidad y costes, a los servicios y centros dedicados a la prestación de servicios sociales de los que sean titulares entidades que tengan carácter no lucrativo y atiendan preferentemente a las personas usuarias de condición socioeconómica desfavorable. Estas entidades de carácter no lucrativo también tendrán preferencia en la concesión de subvenciones y ayudas para el cumplimiento de sus fines, previa su homologación.

CAPÍTULO II

REQUISITOS PARA LA HOMOLOGACIÓN Y OBLIGACIONES DERIVADAS DE LA MISMA

Artículo 31. – Requisitos para la homologación.

Para obtener la homologación es imprescindible que, previamente, las entidades, los servicios o centros:

a) Hayan obtenido las autorizaciones administrativas previa y de funcionamiento (los servicios o centros), y que hayan sido inscritos en el Registro correspondiente.

b) Se adecuen a los criterios de calidad, eficacia y coste económico y social a los que se refiere el artículo 38.2 e) de este Decreto, que serán objeto de desarrollo reglamentario atendiendo a la tipología del servicio o centro.

c) Hayan acreditado estar al corriente, en el momento de la solicitud, en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, de conformidad con la normativa vigente en la materia.

Artículo 32. – Obligaciones derivadas de la homologación.

La concesión de la homologación conlleva para los/las titulares de las entidades, servicios y centros homologados, con respecto a la Administración de que se trate, las siguientes obligaciones:

a) Ekintzen txostena eta burututako interbenzioen ebaluazioa urtero aurkeztea.

b) Langileen plantilan gertatzen diren kopuru aldaketak eta aldaketa koalatiboak; lan txandengan eta zerbitzua ematerakoan duten eragina; eta, hala dagokionean, zerbitzu edo zentro bakoitzerako ezarritako arauen betebeharrei erantzunez, langile berriak kontratatzeko egin diren egiaztapenak ematen diren une berean jakinaraztea.

c) Erabiltzaileen altak eta bajak gertatzen direnean jakinaraztea, arrazoiak adieraziz.

d) Onartu ondorengo hamabost egun baino lehen, aurreko ekitaldiko balantze ekonomikoa, prezioen erregimenarena eta zerbitzu edo zentroaren urteko aurrekontuena aurkeztea.

III. ATALBURUA PROZEDURA

33. atala.- Eskabidea.

1.- Homologaziorako eskabidea erakundearen, zerbitzuaren edo zentroaren titularrak edo legezko ordezkariak aurkeztuko du eskumena duen administrazioaren aurrean eta normalizatutako ereduaren bidez, baimena lortu eta dagokion Erregistroan izena eman ondoren.

2.- Homologazioa eskatu ondoren, eskumena duen administrazioak berau eman ahal izateko ikuskapen bisita egingo du, zerbitzua edo zentroa abian jarri denetik edo zerbitzu edo zentroen erakunde pribatu ez titularra sortu denetik, gutxienez, lau hilabete igaro ondoren, beti ere. Eskabidea lau hilabete horiek igaro aurretik aurkeztuko balitz, izapidetza epe hori bete arte etengo da.

34. atala.- Erabakia.

1.- Eskumena duen administrazioak eskatzaileak aurkeztutako agiriak egiaztatu ondoren eta eskabideari buruzko txosten teknikoa eta ikuskapen akta aztertu ondoren, eskabidea aurkezten den egunean hasten den hiru hilabeteko epean emango du homologazioaren aldeko edo aurkako erabakia. Epe horretan erabaki adierazirik ez badago, ezetsizat joko da.

2.- Erabakia aurkako balitz, ematen denetik sei hilabete igaro beharko dira, gutxienez, erakundeak, zerbitzu eta zentroetako titularra izan ala ez homologazioa berriro eskatu ahal izateko.

35. atala.- Homologazioaren indarraldia.

a) Presentar anualmente la memoria de actividades, así como la evaluación de las intervenciones desarrolladas.

b) Comunicar, en el momento en que se produzcan, las modificaciones cuantitativas y cualitativas en la plantilla del personal, la forma en que afecten a la prestación del servicio y a los turnos de trabajo, y las verificaciones a las que se haya procedido para la contratación, en su caso, de los nuevos miembros del personal, atendiendo a las exigencias que para cada tipo de servicio o centro establezcan las normas correspondientes.

c) Comunicar, en el momento en que se produzcan, las altas y bajas de las personas usuarias, explicando las causas de las mismas.

d) Presentar el balance económico del ejercicio anterior, del régimen de precios y de los presupuestos anuales del servicio o centro, dentro de los quince días siguientes a su aprobación.

CAPÍTULO III PROCEDIMIENTO

Artículo 33.- Solicitud.

1.- La solicitud de homologación será presentada por el/la titular o representante legal de la entidad, del servicio o del centro, en modelo normalizado, ante la Administración competente, a partir del momento en el que se haya obtenido la autorización e inscripción en el Registro correspondiente.

2.- Solicitada la homologación, la Administración competente para concederla realizará la oportuna visita de inspección, siempre y cuando hayan transcurrido al menos cuatro meses desde la puesta en funcionamiento del servicio o centro o de la creación de la entidad privada no titular de servicios o centros. Si la solicitud se presentara antes de dicho plazo, se suspenderá temporalmente la tramitación hasta que transcurra el mismo.

Artículo 34.- Resolución.

1.- La Administración competente, una vez verificada la documentación aportada por el solicitante y a la vista del informe técnico sobre la misma y del acta de inspección, resolverá, concediendo o denegando la homologación, dentro del plazo de tres meses, a contar desde el día de la presentación de la solicitud, debiéndose entender desestimada si no recae resolución expresa en dicho plazo.

2.- Si la resolución fuera denegatoria, deberá transcurrir, como mínimo, un período de seis meses a contar desde la fecha en que se dictó, antes de que la entidad, titular o no de servicios o centros, pueda volver a solicitar la homologación.

Artículo 35.- Vigencia de la homologación.

Homologazioa hiru urterako emango da. Epe hori amaitutakoan, erakundearen titularrak edo legezko ordezkariak, zerbitzu edo zentroetako titular izan ala ez, berritzeko eskabidea egin beharko du bukatu baino hiru hilabete lehenago, gutxienez, eta hasierako eskabidea egiteko erabilitako prozedura berarekin.

IV. ATALBURUA HOMOLOGAZIOA GALTZEA

36. atala.– Homologazioa galtzeko arrazoiak.

Erakunde, zerbitzu eta zentroek ondorengo arrazoiengatik galduko dute homologazioa:

- a) Baimena atzera botatzea (zerbitzu eta zentroen kasuan).
- b) Erregistroko baliogabetzea.
- c) Homologazioa ematea oinarritu zuten baldintzak edo bertatik ondorioztatutakoak ez betetzea.
- d) Gizarte zerbitzuen arautegia ez betetzeagatik erakundea zigortua izatea.
- e) Erakundeak eskatuta.

37. atala.– Homologazioa galtzearen ondorioak.

Homologazioa galtzea erabaki bidez jakinaraziko da, eta honek, zehazten den egunetik aurrera izango du ondorioa, baina, erabiltzaileei kalterik ez eragiteko burutzen ari diren egitaraueri aurre eginez.

Nolanahi ere, administrazioarekin dituen itun eta hitzarmenak deusezteara eragingo du.

V. IDAZPURUA

IKUSKAPENA

I. ATALBURUA IZAERA, FUNTZIOAK ETA ESPARRUA

38. atala.– Izaera.

1.– Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996ko Legearen 23. atalean ezarritakoarekin bat etorritik, administrazioaren ikuskapen ahalmenak gizarte zerbitzuen alorreko lege xedapenen zaintza, kontrol eta egiaztatze lanak hartzen ditu bere baitan, gizarte zerbitzuen atentzioaren kalitatearen alde herritarrek duten eskubidea bermatzeko, hain zuzen ere.

2.– Ikuskapen lanek honako irizpide hauek izango dituzte oinarri:

La homologación se concederá para un período de tres años. Transcurrido dicho plazo, el/la titular o representante legal de la entidad, titular o no de servicios o centros, deberá solicitar su renovación, con al menos tres meses de antelación a su fecha de finalización, siguiendo el mismo procedimiento que para la solicitud inicial.

CAPÍTULO IV PÉRDIDA DE LA HOMOLOGACIÓN

Artículo 36.– Causas de pérdida de la homologación.

Las entidades, los servicios y centros perderán la homologación por las causas siguientes:

- a) Revocación de la autorización (en el supuesto de servicios o centros).
- b) Cancelación registral.
- c) Incumplimiento sustancial de los requisitos que fundamentaron su concesión y/o de las obligaciones derivadas de la misma.
- d) Haber sido sancionada la entidad por incumplimiento de la normativa de servicios sociales.
- e) Solicitud de la entidad.

Artículo 37.– Efectos de la pérdida de la homologación.

La pérdida de la homologación será declarada mediante resolución, que producirá efectos desde la fecha en que ésta determine, atendiendo a los programas que se estén realizando para evitar cualquier perjuicio a las personas usuarias.

En todo caso, llevará aparejada la rescisión de los conciertos y convenios suscritos con la Administración.

TÍTULO V

INSPECCIÓN

CAPÍTULO I NATURALEZA, FUNCIONES Y ÁMBITO

Artículo 38.– Naturaleza.

1.– De conformidad con lo establecido en el artículo 23 de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales, la potestad administrativa de inspección comprende el ejercicio de las funciones de vigilancia, control y comprobación del cumplimiento de las disposiciones legales en materia de servicios sociales, con objeto de garantizar el derecho de la ciudadanía a la calidad de la atención en los servicios sociales.

2.– El ejercicio de la actividad inspectora se ajustará a los siguientes principios:

a) Erabiltzaileen eskubideen errespetua zaintzea eta horixe bera izatea irizpide nagusi ezargari diren arauak interpretatzerakoan.

b) Zerbitzu edo zentro mota bakoitzari arauz ezarzen zaizkion betebeharrak material eta funtzionaletara zerbitzu edo zentro jakina egokitzen den egiaztatze-ko tresna koantitatibo eta koantitatiboak erabiltzea.

c) Ikuskapena egiterakoan, erabiltzaileen eta bere senitartekoen parte hartzeari; eta horren funtzionamendu eraginkorrari atentzio berezia ematea eta aldi berean, horiek adierazitako kexak aztertzea.

d) Ikuskapenari izaera ebaluatzaile eta pedagogikoa ematea, zerbitzu eta zentroetako profesionalen funtzionamenduaren azterketan eta atentzioa emateko kalitatea hobetzean parte harraraziz.

e) Ikuskapen bisita, ebaluazio koantitatiboaren sistematik aplikatzearekin osatzea. Horren emaitzek atentzioa ematerakoan hartu beharreko norabideak argituko baitituzte.

39. atala. – Funtzioak.

Ikuskapen lanak honakoak hartzen ditu bere baitan:

a) Gizarte zerbitzuen alorreko araudia betetzea zaintzea.

b) Erabiltzaileen eskubideak zaintzea bermatzea eta eskubide hauetaz baliatzeko bideak egotea eta funtzionatzea egiaztatzea.

c) Zerbitzu edo zentro mota bakoitzari arauz ezarzen zaizkion baldintza materialak eta funtzionalak betetzen direla egiaztatzea.

d) Beren jardueretarako erakundeei eman zaizkien fondo publikoen zertarakoa eta erabilera gainbegiratzea.

e) Ikuskapen lanak burutzerakoan, erakundeei, profesionalen eta erabiltzaileei beren eskubide eta betebeharren eta hauek erabiltzeko bide eraginkorren berri ematea eta aholkularitza eskaintzea.

f) Ikuskapen bisiten ondorioz gizarte zerbitzuen alorreko araudiari egokitzen ez zaizkion baldintza materialak eta funtzionalak definitzeko txostenak egitea, bete ez diren aginduak zehaztuz eta betetzeko epea ezarritik. Txosten hauei, ebaluazio sistemak aplikatzearen ondorioz, araudiari erantzunda ere hobetu daitezkeen alderdiak erantsiko zaizkie, kasuan kasuko gomendioekin batera.

a) Velar por el respeto de los derechos de las personas usuarias y adoptar éste como criterio preferente en la interpretación de las normas aplicables.

b) Utilizar instrumentos cuantitativos y cualitativos, al objeto de comprobar la adecuación del servicio o del centro a los requisitos materiales y funcionales que se establezcan reglamentariamente para cada tipología de servicio o centro.

c) Prestar, en el curso de la inspección, especial atención a los cauces de participación de las personas usuarias y de sus familias, y a su funcionamiento efectivo, y analizar las quejas manifestadas por las mismas.

d) Atribuir a la inspección un carácter evaluador y pedagógico que involucre a los profesionales de los servicios y centros en el análisis de su funcionamiento y de las medidas idóneas para mejorar la calidad de la atención.

e) Complementar la visita de inspección con la aplicación de sistemas de evaluación cualitativa cuyos resultados orienten sobre las directrices a adoptar en la prestación de la atención. A estos efectos, se establecerán reglamentariamente los criterios de calidad, eficacia y coste económico y social del servicio.

Artículo 39. – Funciones.

El ejercicio de la actividad inspectora comprende las siguientes funciones:

a) Velar por el cumplimiento de la normativa aplicable en materia de servicios sociales.

b) Garantizar el respeto de los derechos de las personas usuarias y verificar la existencia y el funcionamiento de cauces eficaces para el ejercicio de estos derechos.

c) Verificar el cumplimiento de los requisitos materiales y funcionales que se establezcan reglamentariamente para cada tipo de servicio o centro.

d) Supervisar el destino y la utilización de los fondos públicos concedidos o asignados a las entidades para el ejercicio de sus actividades.

e) Asesorar e informar, en el curso de las actuaciones de inspección, a las entidades, a los profesionales y a las personas usuarias de sus derechos y deberes, y de los cauces efectivos para su ejercicio.

f) Elaborar informes que, como resultado de las visitas de inspección, definan los requisitos materiales y funcionales que no se ajusten a la normativa en materia de servicios sociales, indiquen, en su caso, los preceptos vulnerados y establezcan el plazo para su cumplimiento. A estos informes se incorporarán, como resultado de la aplicación de los sistemas de evaluación, la indicación de aquellos aspectos que, aun respondiendo a la norma, se consideran cualitativamente mejorables, estableciéndose al efecto las recomendaciones oportunas.

g) Kasuan kasuko lurralde eremu bakoitzean, gizarte zerbitzuen beharren azterketan plangintza edota programaketa unitateekin lankidetzan aritzea.

h) Zerbitzu eta zentroyen betebeharrak material eta funtzionalak erabiltzaileen benetako beharretara eta atentzioaren kalitatearen hobekuntzara zenbateraino egokitzen direnaren inguruan eskumena duen administrazioari aholkularitza ematea.

i) Jardunbide profesional egokien antzematea eta eskumena duen administrazioari zabal dezan jakinaraztea eta atentzio jarduerak ezezkorrak antzemateko indikatzaileak jartzea, ikuskapen eginahalak beharra duten zerbitzu eta zentroetan trinkotu ahal izateko.

j) Dekretu honek agintzen dizkion bestelako funtzioak betetzea.

40. atala. – Aplikazio esparrua.

1.– Eginkizun nagusia gizarte zerbitzuen egitarauak aplikatzea duten zerbitzu eta zentroyen gaineko ikuskapena, bestelako administrazio ikuspenak egiteko eskumenei kalterik eragin gabe burutuko da.

2.– Gizarte zerbitzuen esparruko ikuskapen eskumena, bestelako jardun esparruetan sartutako zerbitzu eta zentroetara zabaldu ahal izango da, atenzio izaerako jarduerak dituztelako erabiltzaileen ongizatea bermatzeko arauen betebeharrak dela-eta egiazta-pena eskatzen badute.

3.– Atal honetako 1. eta 2. idazatietan ezarritakoa betetzeko, zerbitzu edo zentro berarengan ikuskapen eta ebaluazio lanak egin behar dituzten administrazio atal ezberdinek beren ekintzak koordinatu egin beharko dituzte funtzionamenduan eragozpenik ez sortzeko.

II. ATALBURUA IKUSKAPENERAKO ESKUMENA ETA IKUSKATZAILEAK

41. atala. – Eskumena.

1.– Gizarte zerbitzuen alorrean eskumenak esleituta dituzten Eusko Jaurlaritzaren, Foru Aldundien eta Udalen esparruko Sailek beren egitura organikoan zehaztuta dituzten administrazio unitateen birtartez egingo dituzte ikuskapen lanak.

2.– Ezin izango zaizkie ikuskapen lanak esleitu dekretu honetan ezarri bezala ikuskapena egingo zaien zerbitzu eta zentroyen zuzeneko edo zeharkako kudeaketan eskumenak dituzten unitate organikoak, kudeaketa lanetan sartuko dituzten kontrolerako mekanismoen kaltetan gabe.

g) Colaborar con las unidades de planificación y/o programación en el estudio de las necesidades de servicios sociales en los ámbitos territoriales correspondientes.

h) Asesorar a la Administración competente acerca del nivel de adecuación de los requisitos materiales y funcionales de los servicios y centros, a las necesidades reales de las personas usuarias y a la mejora de la calidad de la atención.

i) Detectar buenas prácticas profesionales e informar a su respecto a la Administración competente con vistas a su difusión, así como definir indicadores de alarma que reflejen prácticas negativas de atención y que permitan concentrar los esfuerzos de inspección y evaluación en los servicios y centros que los presenten.

j) Cumplir las demás funciones que le encomienda el presente Decreto.

Artículo 40. – Ámbito de aplicación.

1.– La inspección sobre aquellos servicios y centros que tengan por actividad principal la aplicación de programas de servicios sociales se ejercerá sin perjuicio de las competencias inspectoras que correspondan a otras instancias administrativas.

2.– La competencia inspectora en el ámbito de los servicios sociales podrá extenderse a servicios y centros integrados en otras áreas de actuación que, por la naturaleza de la atención que prestan, requieran una verificación del cumplimiento de las normas que garantizan el bienestar de las personas usuarias.

3.– A efectos de lo establecido en los párrafos 1 y 2 del presente artículo, las diferentes instancias administrativas implicadas en la inspección y evaluación de un mismo servicio o centro, deberán coordinar sus actuaciones para evitar perturbaciones sucesivas en su funcionamiento.

CAPÍTULO II COMPETENCIA DE INSPECCIÓN Y PERSONAL INSPECTOR

Artículo 41. – Competencia.

1.– Los departamentos que en el ámbito del Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales y los Ayuntamientos tengan asignados en cada momento las competencias en el área de los servicios sociales, ejercerán la función inspectora a través de las unidades administrativas que se determinen en su estructura orgánica.

2.– En ningún caso, podrán asignarse las funciones inspectoras a aquellas unidades orgánicas que tengan atribuidas competencias de gestión, directa o indirecta, de servicios y centros susceptibles de ser objeto de inspección en los términos del presente Decreto, sin perjuicio de los mecanismos de control que introduzcan en el ejercicio de sus funciones de gestión.

42. atala. – Ikuskatzaileak.

1.– Administrazio bakoitzean ikuskapen lanak egiten dituzten langileak agintearen agente kontsiderazioa izango dute, eta ierarkian gaineratik dituenen egindua betez, askatasunez egingo dute beren lana.

2.– Ikuskatzaileek beren lana egiteko kreditagiri bat izango dute identifikatu ahal izateko. Agiri horretan, beti ere, zein unitate organikokoa den, izen eta abizenak, argazkia eta nortasun agiri nazionalaren zenbakia adieraziko dira. Lana burutzerakoan agiri hori erakutsi beharko du.

3.– Ikuskatzileek beren lana egiteko beharrezkoa den ezagutza izango dute, nahiz eta beren funtzioak betetzerakoan, egin beharreko eskuhartzeari buruzko ezaguerak dituzten.

III ATALBURUA
IKUSKAPEN PROZEDURA

43. atala. – Prozeduraren hasiera.

Gizarte zerbitzuen ikuskapen lanak ofizioz hasiko dira beti, bai eskumena duen organoaren ekimenez bai gaineratik dagoenak agindura bai bestelako organoek egindako eskabide arrazoituaz edo bai salaketa bidez.

44. atala. – Ikuskatzaileen jarduera.

1.– Ikuskatzaileek beren lana egiterakoan legez-kotasun, ekonomia, bizkortasun eta eraginkortasun printzipioak izango dituzte gogoan eta ikuskapena egin beharreko erakunde, zerbitzu edo zentroko langile eta zuzendaritzekiko erabat aske jardungo dute.

2.– Erabiltzaileen eskubideak bermatu ahal izateko, ikuskatzaileek gizarte zerbitzuen erakunde, zerbitzu edo zentro guztietara gabe edozein unetan azaltzeko ahalmena dute, behar bezala identifikatuta, noski, eta beharrezkoa joko balute jakinarazpen edo aurreko abisurik gabe.

3.– Ikuskapen bisitak erakunde, zerbitzu edo zentroko titularren edo arduradunaren, edo hau ez balago bere ordezkoren aurrean egin beharko dira.

4.– Ikuskatzaileek honako ahalmenak dituzte: zerbitzu edo zentroko gela guztietara sartzekoa; materialaren, agirien, erregistroen eta kontabilitate papelen edozein konprobazio egitekoa; profesional edo erabiltzaileekin edo beren legezko ordezkariekin elkarriketa pribatuak izatekoa; edo gertakizunak hobeto ezagutzeko beharrezkoak diren ekintzak aurrera eramatekoa.

Artículo 42. – Personal inspector.

1.– El personal que en cada Administración realice las funciones de inspección tendrá la consideración de agente de la autoridad, y actuará con plena independencia en el ejercicio de sus funciones, con sujeción a las instrucciones de sus superiores jerárquicos.

2.– El personal inspector estará provisto de un documento acreditativo que le identifique como tal para cumplir sus funciones, en el que deberá constar, en todo caso, la unidad orgánica a la que se adscribe, su nombre y apellidos, fotografía y número del documento nacional de identidad. Deberá exhibir dicho documento en el ejercicio de sus actuaciones.

3.– El personal inspector tendrá los conocimientos necesarios para realizar las funciones que tiene encomendadas, si bien en el ejercicio de sus funciones podrá valerse de personas ajenas a la inspección con acreditados conocimientos respecto del tipo de intervención a realizar.

CAPÍTULO III
PROCEDIMIENTO DE INSPECCIÓN

Artículo 43. – Inicio del procedimiento.

Las actuaciones de inspección de servicios sociales se iniciarán siempre de oficio, ya sea por iniciativa propia del órgano competente, por orden superior, por petición razonada de otros órganos, o por denuncia.

Artículo 44. – Actuación del personal inspector.

1.– El personal inspector acomodará su actuación en el ejercicio de las funciones que le están atribuidas a los principios de legalidad, economía, celeridad y eficacia, y actuará con total independencia de la dirección o del personal de la entidad, servicio o centro objeto de la inspección.

2.– A fin de garantizar los derechos de las personas usuarias, el personal inspector está facultado para acceder en cualquier momento, identificándose debidamente, y si lo estimara oportuno sin notificación o aviso previo, a todas las entidades, servicios y centros de servicios sociales.

3.– Las visitas de inspección deben efectuarse en presencia de el/la titular o responsable de la entidad, servicio o centro, o de la persona que asuma sus funciones en su ausencia.

4.– El personal inspector está facultado para acceder a todas las dependencias del servicio o centro, para efectuar toda clase de comprobaciones materiales, documentales, registrales y contables, para entrevistarse en privado con los profesionales y las personas usuarias o sus representantes legales, y para realizar cuantas otras actuaciones puedan conducir a un mejor conocimiento de los hechos.

5.- Ikuskatzaileek atentzio berezia emango diote beren lan egiterakoan ahalik eta eragozpen gutxien sorrarazteko.

6.- Nolanahi ere, lanaren berezko eginkizunen ondoren ezagututako erabiltzaileen intimitatekoak diren datuen isilpekotasuna gordeko dute ikuskatzaileek.

7.- Beren eginkizunak burutzerakoan interesatuei zor zaizkien errespetua eta kontsiderazioa zainduko dituzte ikuskatzaileek, gizarte zerbitzuen alorreko araubidearen arabera eta berau egoki betetz, interesatuek dituzten eskubide eta betebeharren, eta horiek bideratzeko eginbideen berri emanaz.

45. atala.- Lankidetzeta betebeharra.

1.- Erakunde, zerbitzu eta zentroetako arduradunak eta hauen ordezkari eta langileak ikuskapen lanak erraztera behartuak daude. Bulegoetarako, obretarako eta instalakuntzetarako sarbidea; eta agiri, erregistro, liburu eta estatistika datuen azterketa; eta orokorrean, gertakizunak hobeto ezagutzera eta ikuskapenaren helburua betetzera bideratutako edozer ahalbidetuz. Horrez gain, gizarte zerbitzuen alorreko araudia betetzen dela egiaztatzeko beharrezkoa den informazio guztia ere eman beharko dute.

2.- Ikuskapen lanak galarazten, atzeratzen edo ekiditen duen edozein ekintza edo ez-egite eragozpenzat hartuko da, eta Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996ko Legearen VII. Idazpuruan ezarritakoarekin bat etorritz, zigortu egingo da.

46. atala.- Ikuskapen akta.

1.- Beharrezkoan diren egiaztapen eta ikerketak egin ondoren, ikuskatzaileek kasuan kasuko ikuskapen akta egingo dute, eta gutxienez, ondorengo datu hauek jasoko dituzte:

a) Ekintzen eguna, ordua eta lekua.

b) Ikuskatzaileen identifikazioa.

c) Ikuskatu den erakunde, zerbitzu edo zentroa zein den eta noren aurrean egin den ikuskapena, azken honen edukiarekiko adostasuna edo ez adostasuna eta bere alegazioak jasoz.

d) Egin diren balizko arau-hausteen gertakizun eta egoeren deskripzioa, eta dagokionean, hautsitzat jotzen den agindua jasoz.

e) Gizarte zerbitzuen araudia hautsi gabe ere, dekretu honen 38.2.e) atalean aipatzen diren kalitate, kostu eta eraginkortasun indikatzaileak jarraituz hobetu daitezkeela ematen duten alderdien deskripzioa.

5.- El personal inspector tendrá especial cuidado en no ocasionar trastornos en la prestación del servicio inspeccionado.

6.- En todo caso, el personal inspector respetará la confidencialidad de los datos de carácter personal que afecten a la intimidad de las personas usuarias y de los que tenga conocimiento como consecuencia del ejercicio de su actividad.

7.- En el ejercicio de sus funciones, el personal inspector observará el respeto y consideración debidos a las personas interesadas y al público en general, informándoles de sus derechos y deberes y de los cauces efectivos para su ejercicio, de acuerdo con la normativa en materia de servicios sociales, a fin de facilitar su adecuado cumplimiento.

Artículo 45.- Obligación de colaboración.

1.- Las personas responsables de las entidades, servicios y centros, así como sus representantes y personal a su servicio, están obligados a facilitar las funciones de inspección, posibilitando el acceso a las dependencias, obras e instalaciones, y el examen de documentos, registros, libros y datos estadísticos, y, en general, a cuanto pueda conducir a un mejor conocimiento de los hechos y a la consecución de la finalidad de la inspección, así como a suministrar cualquier otra información necesaria para comprobar el cumplimiento de la normativa aplicable en materia de servicios sociales.

2.- Se considerará obstrucción a la acción inspectora cualquier acción u omisión que perturbe, retrase o impida su ejercicio y se sancionará de conformidad con lo establecido en el Título VII de la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de servicios sociales.

Artículo 46.- Acta de inspección.

1.- Una vez realizadas las comprobaciones e investigaciones oportunas, el personal inspector extenderá la correspondiente acta de inspección, haciendo constar, al menos, los siguientes datos:

a) Fecha, hora y lugar de las actuaciones.

b) Identificación del personal inspector.

c) Identificación de la entidad, servicio o centro inspeccionados y de la persona ante cuya presencia se lleva a cabo la inspección, haciendo constar su conformidad o disconformidad con respecto a su contenido, así como sus alegaciones.

d) Descripción de los hechos y circunstancias concurrentes y de las presuntas infracciones cometidas, haciendo constar, en su caso, el precepto que se considere vulnerado.

e) Descripción de los aspectos que, sin vulnerar la normativa de los servicios sociales, se consideran mejorables atendiendo a los indicadores de calidad, coste y eficacia a los que se refiere el artículo 38.2. e) de este Decreto.

2.- Ikuskapen lanen lekuko izan denak akta izenpetu nahi ez badu, ikuskatzaileek hori ere jaso egingo dute aktan bertan, eta baita lekuko horri aktaren kopia bat eman zaiola ere. Aipatutako lekukoak kopia jaso nahiez badu ere aktan jasoko du ikuskatzaileak eta hori gertatuz gero, hiru egunen buruan eta jakinarazpen ondorioetarako kopia bat igorriko zaio lekukoari indarrean dauden xedapenetan aurreikusitako bideren baten bitartez.

3.- Ikuskatzaileek egiaztatzen dituzten eta aktan jasotzen diren ekintzak froga balioa izango dute, herri administrazioen Lege-Jaurbideari eta Guztientzako Administrazio-Ihardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992ko Legearen 137.3 atalean ezarritakoarekin bat etorriz, administratuek beraiek eskubide edo interesen defentsarako aurkez ditzaketan frogan kaltetan gabe.

47. atala.- Ikuskapen txostena.

1.- Ikuskapen bisitan jasotako aktak dekretu honetako 39 f) atalean aipatzen den txostena egiteko balioko du eta honakoak adierazi beharko dira: aginduzko aplikazio neurriak eta horiek betetzeko epeak; eta hala dagokionean, bete ez diren arauak espreski zehaztuta; eta borondatez bete beharrekoak diren dekretu honetako 46.1 e) atalak aipatzen dituen kalitatea hobetzeko gomendioak.

2.- Ikuskapen txostenen publizitatea egiten dela bermatu beharko da. Eta aldi berean, egokien jotzen diren bideetatik administrazioei, erabiltzaileei eta hauen senideei eta herritarrei orokorrean txostenen berri ematea zabaltzea ere bermatu beharko da.

48. atala.- Kautelazko neurriak.

Ikuskapenak erabiltzaileen osasunarentzat edo segurtasunarentzat arriskua dagoela edo egon daitekeenaren zantzurik antzemango balu, eskumena duen administrazioak arrazoitutako erabaki bidez arrisku egoerara egokitutako kautelazko neurriak hartuko ditu. Neurri hauek ez dute zigor izaerarik izango eta beraiekin dakartzaten mugek, kasu bakoitzaren helburuaren proportziozkoak izan beharko dute.

49. atala.- Ikuskapenaren ondorioak.

1.- Ikuskatzaileek gizarte zerbitzuen alorreko araudia zerbaitetan bete ez dela erakusten duten ekintzak aktan jasotzen badituzte, eskumena duen organoak Gizarte Zerbitzuen urriaren 18ko 5/1996 Legean aurreikusitako zigor prozedurari hasiera emango dio.

2.- Beren eginkizunak betetzerakoan ikuskatzaileek bestelako eskumen esparruetan hutsegite, hoben edo arau-hauste izan daitezkeen ekintzen berririk izango balute, aginte judizialari, Ministerio Fiskalari edo jardute eremu horretan eskumena duen organoari jakinaraziko liokete.

2.- Si la persona con la que se realizan las actuaciones se negase a firmar el acta, la inspección lo hará constar en la misma, así como la mención de que se le entrega un ejemplar duplicado. Si dicha persona se negase a recibir el duplicado del acta, el inspector lo hará constar igualmente, y en tal caso, el correspondiente ejemplar le será cursado para su notificación en los tres días siguientes por alguno de los medios previstos en las disposiciones vigentes.

3.- Los hechos constatados por el personal inspector y recogidos en acta tendrán valor probatorio, sin perjuicio de las pruebas que en defensa de sus derechos o intereses aporten los propios administrados, de conformidad con lo establecido en el artículo 137.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Artículo 47.- Informe de inspección.

1.- El acta levantada durante la visita de inspección servirá de base para la elaboración del informe referido en el artículo 39 f) de este Decreto, en el que se harán constar las medidas de aplicación imperativa y los plazos para su introducción, con indicación expresa de los preceptos que, en su caso, se consideran vulnerados, y las recomendaciones, de aplicación voluntaria, destinadas a mejorar la calidad de los aspectos a los que se refiere el artículo 46.1 e) del presente Decreto.

2.- Deberá garantizarse la publicidad de los informes de inspección, y su difusión por los cauces que se consideren más adecuados para la correcta información de las Administraciones, de las personas usuarias y de sus familias y de la población en general.

Artículo 48.- Medidas cautelares.

Si la inspección aprecia razonablemente la existencia, o tiene indicios de la existencia de un riesgo para la salud o la seguridad de las personas usuarias, la Administración competente, mediante resolución motivada, adoptará las medidas cautelares adecuadas a la situación de riesgo. Estas medidas no tendrán carácter de sanción, y las limitaciones que supongan deberán ser proporcionadas a los fines que, en cada caso, se persigan.

Artículo 49.- Efectos de la inspección.

1.- Si el personal inspector consignara en acta hechos que pudieran constituir infracciones a la normativa en materia de servicios sociales, el órgano competente iniciará el procedimiento sancionador previsto en la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales.

2.- Si el personal inspector, en el ejercicio de sus funciones, tuviera conocimiento de hechos que pueden ser constitutivos de delito, falta o infracción administrativa en otros ámbitos competenciales, lo comunicará a la autoridad judicial, al Ministerio Fiscal o al órgano administrativo competente en ese área de actuación.

3.- Ikuskatu den erakunde, zerbitzu edo zentroko titularrak edo arduradunak ikuskapena egiterakoan antzeman diren arau ez betetzeak zuzentzeko beharrezko diren neurriak hartuko ditu, eskumena duen aginteak ezarritako epearen barruan.

4.- Erakunde, zerbitzu edo zentroko titularra edo arduraduna ikuskatzaileek egindako gomendioetara egokitzeko beharrezkoak diren neurriak hartzen saiatuko da, ematen den atentzioa hobetzeko helburuekin.

5.- Indarrean dagoen arauak betetzeko hartu beharreko neurrientzako ezarritako epe edo epeak pasatukoan, eskumena duen aginteak erakunde, zerbitzu edo zentroa berriro ikuskatuko du aipatutako neurriak hartu diren egiaztatzeko.

50. atala. - Ikuskapenaren maiztasuna.

1.- Erregistroetan dauden zerbitzu eta zentro guztiek urtean behin gutxienez ikuskapena izango dute.

2.- Dagokion aldian aldiko ikuskapen bisitaren kaltetan gabe, eskumena duen aginteak zerbitzu edo zentro baten ikuskapen osoa edo partezkoa egin dezake egoki jotzen duenean, eta beti ere, horrela gomendatzen duen salaketaren bat dagoen bakoitzean.

GEHIGARRIZKO XEDAPENAK

Lehenengoa. - Plangintza.

Eskumenak dituzten administrazioek gizarte zerbitzuen egungo sarea osatzen duten erakunde, zerbitzu eta zentro multzoen ikuskapen prozesuaren plangintza egingo dute.

Bigarrena. - Esperimentazio izaerako zerbitzu eta zentroak.

Guztien intereserako eta atentzio era hautazko eta berritzaileak garatzea ahalbideratzeko helburuarekin, eskumena duen administrazioak, salbuespen izaeraz eta gehienez ere 2 urteko epearekin, esperimentazio izaerako zerbitzu eta zentroak baimendu ahal izango ditu.

Epea amaitutakoan eta azterketa kolitatibo baten ondoren, garatutako atentzio emate mota hautazkoa egokia eta bideragarria dela uste bada, dagozkion betebeharrak material eta funtzionalak arautu beharko dira.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa. - Araudiaren garapena.

Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuari dekretu hau betearazteko eta garatzeko hartu beharreko erabakiak hartzeko ahalmena ematen zaio.

3.- El/la titular o responsable de la entidad, servicio o centro inspeccionado deberá adoptar las medidas necesarias para subsanar los incumplimientos a la normativa que se hubieran detectado en el curso de la inspección, en el plazo establecido por la autoridad competente.

4.- El/la titular o responsable de la entidad, servicio o centro procurará adoptar las medidas oportunas para ajustarse a las recomendaciones aportadas por el personal inspector, con objeto de mejorar la calidad de la atención prestada.

5.- La autoridad competente procederá, transcurrido el plazo o los plazos establecidos para adoptar las medidas necesarias en cumplimiento de la normativa vigente, a inspeccionar de nuevo la entidad, el servicio o centro para verificar la adopción de dichas medidas.

Artículo 50. - Frecuencia de la inspección.

1.- Todos los servicios y centros registrados serán inspeccionados al menos una vez al año.

2.- Sin perjuicio de la visita periódica que corresponda, la autoridad competente podrá proceder a la inspección total o parcial de un servicio o centro cuando lo considere oportuno y, en todo caso, cuando exista alguna denuncia que así lo aconseje.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera. - Planificación.

Las Administraciones competentes planificarán el proceso de inspección del conjunto de entidades, servicios y centros que constituyen la red actual de servicios sociales.

Segunda. - Servicios y centros de carácter experimental.

En atención al interés general, y con objeto de posibilitar el desarrollo de modalidades alternativas e innovadoras de atención, la Administración competente podrá autorizar, con carácter excepcional, y por un plazo máximo de 2 años, a servicios y centros de carácter experimental.

Si al cabo de este plazo, se considerara, en base a una evaluación cualitativa, que la modalidad de atención así desarrollada constituye una alternativa adecuada y viable, se deberá proceder a la regulación de los requisitos materiales y funcionales que le correspondan.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. - Desarrollo reglamentario.

Se faculta al Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social para adoptar las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución del presente Decreto.

Bigarrena. – Indarrean sartzea.

Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den hurrengo egunean sartuko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 1998ko martxoaren 10ean.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Justizi, Ekonomi, Lan eta
Gizarte Segurantzza sailburua
FRANCISCO EGEA GARCÍA.

Zk-1440

AGINDUA, 1998ko martxoaren 4koa, Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzza sailburuarena, Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística (EUSTAT) administrazio-erakunde autonomoak eskaintzen dituen argitalpenen eta zerbitzuen 1998 urterako prezio publikoak finkatzen dituen.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administraziozko tasa eta prezio publikoei buruzko Legeko (maiatzaren 31ko 3/1990 legeko) 145. atalak ematen dizkidan eskuduntzez baliatuz, eta Euskal Autonomia Erkidegoan prezio publikoen bidez ordaindu daitezkeen ondasun, zerbitzu eta jardunak finkatzen dituen Dekretuan (abenduaren 28ko 337/1990 dekretuan) xedatzen denaren arabera, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak espediente onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

1. atala. – Argitalpenen salmenta.

A) LIBURUAK.

Erakunde autonomo honek egindako argitalpenen salmenta-prezioak honako hauek izango dira, BEZa barne:

Segunda. – Entrada en vigor.

El presente Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 10 de marzo de 1998.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Justicia, Economía,
Trabajo y Seguridad Social,
FRANCISCO EGEA GARCÍA.

Nº-1440

ORDEN de 4 de marzo de 1998, del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, por la que se fijan los precios públicos de las Publicaciones y Servicios que presta el Organismo Autónomo Administrativo Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística (EUSTAT), para el año 1998.

En virtud de las facultades que me confiere el artículo 145 de la Ley 3/1990, de 31 de mayo de tasas y precios públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de acuerdo con el Decreto 337/1990, de 28 de diciembre, por el que se determinan los bienes, servicios y actividades susceptibles de ser retribuidos mediante precios públicos en la Comunidad Autónoma del País Vasco, habiéndose informado favorablemente el expediente por el Departamento de Hacienda y Administración Pública,

DISPONGO:

Artículo 1. – Venta de publicaciones.

A) FORMA DE LIBRO.

Los precios de venta de las publicaciones editadas por este Organismo Autónomo, incluido el IVA, serán los siguientes: